

week in... week uit

Nr. 31

31 juli 2018

Midden in de Samenleving!

h.a.h. in Borger-Odoorn e.o.

Kinderopvang voordelig?
Reken maar!
Alles KIDZ
Aan de Strengen 4, Borger
T 0599 - 236 224
M 06 131 769 51 / 06 539 740 41
E info@alles-kidz.nl
www.alles-kidz.nl

Oertijdmarkt bij Hunebedcentrum in Borger

Zondag 5 augustus vindt op het buitenterrein van het Hunebedcentrum in Borger de jaarlijkse Oertijdmarkt plaats. Het is dit jaar groter dan alle jaren daarvoor. De markt, met bijna tachtig kramen op het gebied van mineralen, fossielen en archeologie, is van elf tot vijf uur te bezoeken.

Lees verder op pagina 11.

Kei KIDZ
Kei Goede Kinderopvang?
Reken maar!!!
Koesteege 9 | 9531 JG Borger
T: 0599- 23 62 24
info@alles-kidz.nl

Update werkzaamheden Nije Daip in Nieuw-Buinen

Afgelopen periode zijn de werkzaamheden aan het herinrichtingsproject Nije Daip weer opgestart. Diverse nieuwbouw woningen zijn opgeleverd en inmiddels bewoond. Het gronddepot achter het MFA is opgeruimd.

Na goed bezochte infomiddagen in het MFA zijn de laatste ontwerpen besproken met de bewoners. De werkzaamheden in de Crysantstraat zijn inmiddels gereed en de eerste contouren van de watergang worden zichtbaar.

Lees verder op pagina 13.

Thuiservice
Voor
Particulier of bedrijf
KVproIT
Computers
Levering pc's en toebehoren
KVproIT Tel. 0599-655995
Industrieweg 17 Nw. Buinen

KOUDENBURG

Wij wensen u een fijne vakantie!
Zie onze advertentie op pagina 4!

Beloningsregeling voor melkveehouders verlengd

Het college van Gedeputeerde Staten heeft besloten om de beloningsregeling voor melkveehouders met twee maanden te verlengen, zodat melkveehouders meer tijd krijgen om hun duurzaamheidsplan af te maken. Drentse melkveehouders krijgen extra hulp en beloning voor het verduurzamen van hun bedrijf. Die hulp bestaat uit het maken van een duurzaamheidsplan op maat en een financiële beloning voor de duurzame stappen die zij vervolgens weten te realiseren.

Lees verder op pagina 5.

Dorpsgarage Nieuw-Buinen

Haalt het beste uit uw auto&motor!

Doorlopende fabrieks- en mobiliteitsgarantie
Gratis vervoer bij onderhoud of reparaties
Specialist in storingen, diagnose en transmissies
Dorpsgaragenieuwbuinen.nl - Zuiderdiep 357 - 0599-858149 - Voor auto&motor

ZATERDAG 15 SEPTEMBER

VV DE TREFFER '16
FC DE REBELLEN



Hindrik IJlenhave coördineert papierinzameling al 35 jaar v.v. EEC en Daltonschool Ees blij met papierinzameling



Iedere vierde zaterdag van de maand halen vrijwilligers in Ees en Eesergroen oud papier op. Dit doen ze voor de plaatselijke voetbalvereniging EEC en voor de Daltonschool in het dorp. Zo ook afgelopen zaterdag; overal in de dorpen stonden dozen en kruiwagens vol met oud papier aan de straat klaar om opgehaald te worden.

Hindrik IJlenhave uit Ees is al meer dan vijftig jaar lid van de voetbalvereniging en Gerald Ebbing uit Borger is speler bij v.v. EEC, beide staan deze zaterdag achter op de vrachtwagen. De dozen, containers en tassen vol met oud papier bestemd voor de papierinzameling gooien ze een speciale vrachtwagen, een zogenaamde perskraakwagen. Hindrik coördineert de papierinzameling in beide dorpen al meer dan 35 jaar.

Lees verder op pagina 8.

Vakantie voor Week in Week uit

In verband met de zomervakantie verschijnt de "Week in Week uit" volgende week en de week daarop ook niet. Dus week 32 en 33 is er geen "Week in Week uit".

De eerstvolgende "Week in Week uit" verschijnt weer in week 34, op dinsdag 21 augustus. Ook gedurende de vakantie kan er gewoon redactionele kopij en advertentiemateriaal worden ingestuurd. Dit kan naar e-mailadres har@regiomagazine.nl 24 uur per dag en 7 dagen per week.

Wij wensen u alvast een fijne vakantie.

Namens alle medewerkers van "Week in Week uit".

GOEREE BOUW SERVICE
ONDERHOUD - NIEUWBOUW - VERBOUW
maar ook voor af uw:
STUKWERK - TEGELWERK - METSELWERK
KOZIJNEN/DEUREN - DAKRAMEN - VOEGWERK
Bel eens met Jan Goeree voor een vrijblijvende afspraak!
(0599) 23 83 20 / 06 53 91 98 60
adres Trechterbeker 24
9531 PA Borger
telefoon (0599) 23 83 20
mobiel 06 53 91 98 60
e-mail info@goereebouwservice.nl
website www.goereebouwservice.nl

HAARDHOUT HOFMAN
Haardhout
Houtpellets
Briketten
Aanmaakproducten
Zweedse fakkels
Niek Hofman
0642654649
Odoornerstraat 16a, 9536 TA Ees
Gelegen aan de N34
info@haardhout-hofman.nl
www.haardhout-hofman.nl

HONDSRUG EVENTS
Verhuur van o.a. DJ/Drive-in shows, springkussens, tenten, tent-inrichting, suikerspinmachine en popcornmachine.
U kunt ons gehele aanbod bekijken op onze website!
Wij verhuren OOK BBQ'S!
Hondsrug Events B.V. | Molenstraat 5 | 9528 RA Buinen
Tel. 0599 - 201 827 (7 dagen per week van 10:00 tot 21:00)
WWW.HONDSRUGEVENTS.NL



Week 31 | 2018

Contact

Gemeente Borger-Odoorn

Postbus 3
7875 ZG Exloo
I www.borger-odoorn.nl
E gemeente@borger-odoorn.nl
T 14 0591 (op werkdagen van 8.30-16.30 uur)
Calamiteitentelefoon buiten kantooruren:
06 53 72 94 53
@gemeenteB0

Gemeentehuis

Hoofdstraat 50, Exloo

Openingstijden publieksbalie (op afspraak)
Maandag 8.30-16.30 uur
Dinsdag 8.30-16.30 uur
Woensdag 8.30-16.30 uur
Donderdag 8.30-16.30 en 17.00-19.00 uur
Vrijdag 8.30-12.00 uur

Een afspraak maakt u via
www.borger-odoorn.nl/afpraak
of telefoonnummer 14 0591.

Afvalbrengpunt

Zuiderkijl 9, 2e Exloërmond

Openingstijden:
Dinsdag 13.00-16.00 uur
Woensdag 13.00-16.00 uur
Donderdag 13.00-16.00 uur
Vrijdag 13.00-16.00 uur
Zaterdag 9.00-14.00 uur

Afval & oud papier

Week 31:

- Deze week (30 juli – 3 augustus) wordt de **grijze** container geleegd.
- Deze week wordt geen oud papier opgehaald.

Week 32:

- Op **zaterdag 11 augustus** wordt oud papier opgehaald in Valthe, Buinen, Buinerveen, Drouwenermond en Nieuw-Buinen.
- Deze week (6 – 10 augustus) wordt de **groene** container geleegd.

Week 33:

- Op **zaterdag 18 augustus** wordt oud papier opgehaald in Exloo, Klijndijk, Borger, Bronneger, Bronnegerveen, Drouwen en Drouwenerveen.
- Deze week (13 – 17 augustus) wordt het **PMD-afval** ingezameld.
- Week 34 (20 – 24 augustus) wordt de **grijze** container geleegd.

► www.borger-odoorn.nl/afval



Hebt u een laag inkomen?

Inwoners van Borger-Odoorn met een laag inkomen en weinig vermogen kunnen in aanmerking komen voor ondersteuning van de gemeente. U kunt dan jaarlijks een bedrag besteden in onze webwinkel Meedoen.

► www.borger-odoorn.nl/meedoen

Zonneparken in ontwikkeling

In de gemeente Borger-Odoorn zijn en worden diverse zonneparken ontwikkeld. Dat zijn velden waarop zonnepanelen worden geplaatst om duurzaam energie mee op te wekken.

Initiatiefnemers hebben daar toestemming van de gemeente voor nodig. In de periode 2018-2020 staat de gemeente maximaal 10 zonneparken van 1-5 hectare toe en maximaal 2 van 5-60 hectare. Op dit moment liggen de volgende plannen voor zonneparken ter inzage:

- **Westdorp**, op een perceel in de kruising aan de Groenedijk en de Kanaalstraat en op circa 280 meter ten noorden van dit perceel een aantal percelen ten westen van de Kanaalstraat (2x 5 hectare), initiatiefnemer Lightsource.
(ter inzage van 21 juni t/m 21 augustus)
- **Buinerveen**, op de percelen ten zuidoosten van de provinciale weg N374 en ten noordwesten van de Paardetangendijk (circa 41 hectare), initiatiefnemer PowerField.
(ter inzage van 19 juli t/m 29 augustus)
- **Buinen**, op percelen ten noorden van de Kanaalstraat en de N374, tussen de kernen Buinen en Buinerveen (circa 5 hectare), initiatiefnemer particulier samen met Hooghweg Energy.
(ter inzage van 19 juli t/m 29 augustus)
- **Valthermond**, M2883 en M3006 op de percelen ten noorden van de kern Valthermond, in de zuidoosthoek van de kruising Valtherblokken-Noord en De Dreef (2x 5 hectare), initiatiefnemer KiesZon.
(ter inzage van 19 juli t/m 29 augustus)



Zienswijze indienen

Zolang de plannen ter inzage liggen kunt u uw mening hierover geven in de vorm van een zienswijze. Kijk voor meer informatie hierover op www.borger-odoorn.nl/bezwaar.

Meer informatie

Een overzicht van alle zonneparken die in ontwikkeling zijn vindt u op www.borger-odoorn.nl/zonneparken. Hier kunt u ook het gemeentelijke beleidsplan 2018-2020 'Zoncoogst' bekijken. Dat is in samenspraak met onder meer inwoners en belangengroepen tot stand gekomen. Twee plannen voor zonneparken waren al in ontwikkeling toen het beleidsplan in 2017 werd vastgesteld, deze vindt u ook op de website.

Herinnering: aanmaning gemeentelijke belastingen

Woningeigenaren in Borger-Odoorn betalen aan het begin van het jaar gemeentelijke belastingen. Die bestaan uit rioolheffing en onroerendezaakbelasting.

Voor de gemeentelijke belastingen over 2018 zijn met dagtekening 14 juli 2018 per post aanmaningen verzonden, aan wie het bedrag op de uiterste betaaldatum 7 juli 2018 nog niet had voldaan. Hebt u nog niet betaald? Dan kunt u het bedrag alsnog overmaken naar IBAN NL35 BNGH 0285 0405 29, onder vermelding van het aanslagnummer. Als u dit voor 4 augustus 2018 doet, voorkomt u dat u de wettelijke dwangbevelkosten van ten minste 41 euro (afhankelijk van de hoogte van het aanslagbedrag) moet betalen.

Officiële bekendmakingen: berichten over uw buurt

- Al onze bekendmakingen vindt u in ons digitale gemeentebled via www.borger-odoorn.nl/bekendmakingen. Deze digitale bekendmakingsteksten zijn leidend.
- Op www.overuwbuurtoverheid.nl kunt u zich inschrijven voor de e-mailservice of de app downloaden. U wordt dan automatisch geïnformeerd over bekendmakingen in uw buurt.
- Een aantal bekendmakingen, bijvoorbeeld over bestemmingsplannen en verkeersbesluiten, publiceren wij nog volledig in deze gemeenterubriek.
- Beschikt u niet over een internetverbinding? Dan kunt u de bekendmakingen na het maken van een afspraak inzien bij ons Klantcontactcentrum in het gemeentehuis.
- Bent u het niet eens met een besluit? Kijk dan op www.borger-odoorn.nl/bezwaar.

Wegwerkzaamheden

- **Borger / Westdorp (Westdorperstraat, Borgerderstraat)** | t/m eind september herbestrating klinkerverharding
- **Buinerveen, kruispunt Buinerstraat / Zuiderdiep / Noorderstraat / Zuiderstraat** | t/m eind september | wegomlegging, pleinaanleg, inrichten 30 km-zone
- **Valthermond, Gildeweg (Schoolstraat-inrit zorgcentrum)** | 30 juli t/m 3 augustus | vervanging asfalt door betonsteen
- **Exloo, Hoofdstraat (einde bebouwde kom-carpoolplaats N34)** | 31 juli | afgesloten i.v.m. belijningswerkzaamheden



Naar het gemeentehuis? Maak een afspraak!

Een bezoek aan onze balie gaat op afspraak. Zo bent u snel aan de beurt en kunnen wij u goed van dienst zijn.

- Ga naar www.borger-odoorn.nl/afpraak
- Geef aan waarvoor u komt
- Kies een beschikbare datum en tijd
- Liever telefonisch? Bel dan 14 0591
- www.borger-odoorn.nl/afpraak



Nieuw paspoort nodig? Maak een afspraak!

Gaat u op vakantie en hebt u een nieuw paspoort nodig? Vergeet dan niet dat u voor een bezoek aan onze balie in het gemeentehuis een afspraak moet maken. Dat geldt ook voor andere documenten, zoals een identiteitskaart of rijbewijs.

Een afspraak maakt u via www.borger-odoorn.nl/afpraak of telefoonnummer 14 0591.

Gaan mijn burens verbouwen?



Zó weet je ervan!

www.overuwbuurtoverheid.nl
e-mailservice & app

Komende twee weken geen gemeenteberichten

Omdat Week in Week uit in week 32 en 33 niet verschijnt, zijn er pas in week 34 weer nieuwe gemeenteberichten.

Colofon

Dinsdag 31 juli '18
Jaargang 46 nummer 31

Week in Week uit verschijnt elke dinsdag huis-aan-huis in Borger, Bronneger, Bronneger-veen, Buinen, Buinerveen, Drouwen, Drouwenermond, Drouwenerven, Ees, Eesergroen, Eeserveen, Exloërveen, 1e Exloërmond, 2e Exloërmond, Exloo, Klijndijk, Nieuw-Buinen, Odoorn, Odoornerven, Valthe, Valthermond, 2e Valthermond, Westdorp, Zandberg, Gieten, Gieterveen, Gasselte, Gasselternijveen, Schoonloo.

Elke dinsdag liggen extra exemplaren Week In Week Uit op de volgende adressen:

Bakkerij van Veenen, Exloerweg 8, Valthe. Supermarkt Hinderik van Klinken, Noorderdiep 316, Valthermond. Attent Drent, Zuiderdiep 54, 2e Exloërmond. Hunzebergen, Valtherweg 36, Exloo. Gemeentehuis, Hoofdstraat 50, Exloo. Tourist info, Hoofdstraat 55a, 7875 AB Exloo. Spar, Hoofdstraat 49, Exloo. Spar, Parklaan 10, Nieuw Buinen. Tankstation, Drentse Poort 1, Nieuw Buinen. Gemeentehuis Aa en Hunze, Spiekersteeg 1, Gieten. Jumbo Abbas, Stationsstraat 37, Gieten. Tourist info, Hoofdstraat 24 a, 9531 AG Borger. Bruna, Grote Brink 3, Borger. AH, Hoofdstraat 35, Borger. Camping de 7 Heuveltjes, Odoornstr. 25, Ees (bak) (alleen in de periode van 1 april t/m 15 oktober), Camping Het Verlaat, Zuiderdiep 510, Valthermond (alleen in de periode van 15 maart t/m 15 oktober)

Eigenaar: Harrie Meiringh

Verkoop advertenties & offertes:
Mariska Teerling
Tel. 0599 - 61 33 36
E-mail: har@regiomagazine.nl
Internet: www.weekinweekuit.com

Inleveradressen Advertenties:
Bruna Borger aan de Grote Brink in Borger

Website
De website weekinweekuit.nl is niet verbonden aan deze krant.
Juiste website:
www.weekinweekuit.com

Aanlevering foto's
Persberichten kunt u verzegelen van een digitale foto. Deze foto's dienen onbewerkt (dus ook niet omgezet naar 300 dpi), als .jpg-bestand van minimaal 250 kb groot aan ons te worden geë-maild. Gelieve de foto's apart bij te sluiten, dus niet in een word-bestand!

Advertenties digitaal:
har@regiomagazine.nl

Uiterste inlevertijden:
-OTO's, IM voorpagina en advertenties vrijdag 10.00 uur.
-familieberichten ma 10.00 uur.

Vormgeving:
Studio Olympia
Gemeenteberichten:
Bureau Grafique

Redactie:
Harrie Meiringh
e-mail: har@regiomagazine.nl

Verspreiding:

Klachten Bezorging:
0591-677520.

Druk: Week in Week uit
Ook een eigen krant?
Bel 0599 - 61 33 36

Technische gegevens:
Zetspiegel: 260 x 390 mm (bxh)
Kijk voor meer technische gegevens op www.weekinweekuit.com

© 2018 Week in Week uit
In alle advertenties: Prijswijzigingen en typ-/zefouten voorbehouden.

Burgemeester Seton over dreigbrieven windpark: "We zijn hier recht voor z'n raap, maar blijven van anderen af"

Burgemeester Jan Seton van de gemeente Borger-Odoorn neemt scherp afstand van de dreigbrieven die onlangs naar windboeren zijn gestuurd. "Ik kan me voorstellen dat inwoners van de Veenkoloniën bezwaar hebben tegen de windmolens, en ik weet uit eigen ervaring dat dit mensen diep raakt. Maar ik heb geen enkel begrip voor individuen die denken het recht in eigen hand te kunnen nemen door windboeren, hun families of hun bezittingen te bedreigen. In het veen zijn we recht voor z'n raap, maar we blijven van anderen af. Bedreigingen zijn in geen enkele omstandigheid goed te praten."

Het politieonderzoek met betrekking tot de dreigbrieven richt zich met name op een kleine, radicale kern van tegenstanders. Seton: "Ik ben ervan overtuigd dat de meeste inwoners net als ik helemaal geen begrip hebben voor dergelijke acties. Zeker nu de uitvoering van de windmolenplannen dichterbij komt is het juist van belang om met elkaar in gesprek te blijven. Daar ga ik de komende maanden in het gebied ook een vervolg aan geven, met voor- en tegenstanders. Je van elkaar verwijderen gaat geen oplossing bieden."

Prachtige tuin in 1e Exloërmond weer open voor het publiek



Op zondag 5 augustus a.s. en zondag 2 september a.s. hebben Geert en Ginie Klooster in 1e Exloërmond hun prachtige tuin van 3000 m2 weer geopend voor het publiek.

Ondanks de droogte zijn er veel boeiende planten. Veel eenjarige in bloei. Deze planten houden van zon en warmte. De tuin is aangelegd in natuurlijke stijl en is zeker een bezoekje waard. U vindt de tuin aan de 1e Exloërmond 12 in 1e Exloërmond. De tuin is geopend van 11.00 - 17.00 uur. Ook is er een expositie van Quilts, handgesponnen wol, schapen-

wollen objecten en Wilgententen ornamenten. Voor meer informatie kunt u bellen met 0599 - 67 15 53.

Mishandelde verzorger Hendrik Koerts uit Nieuw-Buinen na uitspraak hoger beroep van plan Nederland te verlaten

Verzorger Hendrik Koerts uit Nieuw-Buinen werd twee jaar geleden tijdens een wedstrijd van zijn club Wildervank dusdanig mishandeld dat hij er grote lichamelijke klachten aan overhield. Het voorval gebeurde tijdens een wedstrijd tussen Wildervank en het stad-Groninger Velocitas 1897. Het betrof een duel waarin veel ophef plaatsvond en dat uiteindelijk dus volledig uit de hand liep.

Een speler van Velocitas begon op Koerts in te slaan, deelde hem enkele kopstoten uit en wist van geen ophouden. Koerts: "Hij bleef maar slaan. Omstanders dachten echt dat hij me dood zou slaan. Zó erg was het. Het bloed kwam uit mijn oren, ogen en neus. Mijn oogkas was gebroken, ik had een hersenschudding en er waren implantaten uit mijn kaak. Later kwam de politie, maar de dader was op dat moment met zijn teamgenoten al gevlucht."

Op woensdag 25 juli jl. volgde voor Koerts de uitslag van het hoger beroep. Hij was daar op zijn zachtst gezegd niet blij mee. "Ik ben zeer teleurgesteld in ons rechtssysteem en ben zelfs van plan uit dit land te verhuizen. Na zijn veroordeling tot negentig uur taakstraf en een schadevergoeding was de dader tijdens eerdere rechtszittingen niet aanwezig. Bij het hoger beroep op 13 juli jl. was hij er wel. Hij ontkende alles. Ik krijg helemaal niets en meneer komt er wel heel gemakkelijk vanaf. Ik blijf achter met een oog waar 39 procent zicht is uitgeslagen. Ik moet levenslang druppelen en heb weer een operatie meegemaakt. Ik ben zó boos. Ik schaam me gewoon voor mijn omgeving. Ik ben 79 keer naar het UMCG geweest en 58 keer naar het Refaja Ziekenhuis. En ik blijf achter met een schuld van 9000 euro. Lang leve ons rechtssysteem!" (Door Gerry Grave)

Volgende week aan de straat zetten:

Gemeente Borger-Odoorn



Kijk op de gemeentepagina(s) welke container aan de straat moet.

Goede kinderopvang. Hoe mooi is dat?

Kei KIDZ
Kraaiesteeg 9
9531 JG Borger
Tel: 0599 - 72 70 13
E-mail: info@keikidz.nl
www.keikidz.nl

Alles KIDZ
Plan de strengen 4
9531 TL Borger
Tel: 0599 - 23 62 24
E-mail: info@alles-kidz.nl
www.alles-kidz.nl

Linneshop Borger
Voor al uw bedlinnen, dekbedden, hoofdkussens, huisdiertextiel, cadeau artikelen en woonaccessoires.

OPHEFFINGSUITVERKOOP
Kom binnen en profiteer van hoge kortingen op onze hele voorraad.

Torenlaan 2a Borger | 0599 - 238442
Openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur | Geen koopavond

Uw Hoveniersbedrijf !!!
TILIAHOEVE
Tuinontwerp, aanleg, onderhoud en advies

Hét adres voor al uw tuinmateriaal. Beplanting, straatwerk, tuinhout. Vijvers, water ornamenten. Bemeste aarde, meststoffen. Bouwkundige elementen. Graf beplanten en onderhoud.

U. Siegers. Zuideind 11. 9525 TJ Drouwenerven. Tel: 0599-238567. E-mail: info@tiliahoeve.nl. Web: www.tiliahoeve.nl

Tandprothetischepraktijk B in 't Hout
Weerdingerstraat 57
7815 SE Emmen
0591-64 84 77

- Aanmeten en vervaardigen van volledige gebitsprothese
- Reparatie van gebitsprothese
- Info klik gebit
- Vergoeding van uit de basis verzekering
- Lid van Organisatie Nederlandse Tandprothetici
- www.kunstgebit.nl

nt Organisatie van Nederlandse Tandprothetici

Klasens BOUW EN KLUS

NIEUWBOUW - VERBOUW ONDERHOUD

www.klasensbouwenklus.nl

Informeer naar de mogelijkheden!

Vlintweg 24 - 7872 RG Valthe
Tel. 0591-512856 / 06-48413164
klasensvalthe@home.nl

KOZIJNEN, RAMEN EN DEUREN

Sinds 1998

Komex

AI 20 Jaar dealer van profel

VARIATIE IN KUNSTSTOF

0599-417718 www.komex.nl

Wij leveren, wij monteren, wij garanderen!

DE IEME
natuurvoeding

Lekker met het warme weer!

Verfrissende zuivel van Drentse AA.

Hoofdstraat 61A | Borger
Tel. 0599-236124

BEELDSCHOON ROLDE



12 AUGUSTUS 2018 - 11.30 - 16.00 UUR
 Open kampioenschap der drie noordelijke
 provinciën van levende standbeelden

Tevens straattheater, braderie en kinderspelmiddag



Tangenborgh biedt ouderen in
 Zuidoost-Drenthe een breed palet
 aan zorg en dienstverlening en
 is specialist in dementiezorg.

Wij zien u als
 compleet mens en kijken
 verder dan fysieke of mentale
 klachten. Onze zorg is erop
 gericht om u het leven
 te laten leiden zoals u dat
 gewend bent.

Vragen? Loop tijdens kantooruren gerust eens binnen bij onze Klantenservices in
 Borgerhof of De Wanne. Of bezoek één van onze spreekuren.

De wijkverpleegkundige houdt spreekuur van
Maandag t/m vrijdag 10.30 - 11.30 uur en van 15.00 - 16.00 uur
 Hoofdstraat 48a, Borger

De relatiebeheerder houdt spreekuur voor de woonzorglocaties
De Wanne en Borgerhof op
Woensdag De Wanne 10.00 - 11.00 uur (alleen op afspraak)
 De Wanne 1, Nieuw-Buinen

Donderdag Borgerhof 10.00 - 11.00 uur
 IJzertijdstraat 2, Borger

T (0591) 68 16 16 • info@tangenborgh.nl
TANGENBORGH.NL

Tangenborgh
 KOMT TIJD, KOMT ZORG

HKB HOVING KUNSTSTOFBOUW

Kwaliteit in kunststof kozijnen

Al meer dan 20 jaar een begrip! **SINDS 1995**

Kozijnen met een zeer hoge
 isolatiewaarde

Tientallen jaren onderhoudsvrij!

Extra beveiligd hang- en sluitwerk

10 jaar garantie op compleet
 geleverd product

Eigen montage- en servicedienst

Een snelle levering en scherpe prijzen!

Levering en montage van:

- Kozijnen
- Deuren
- Schuifpuien
- Dakkapellen
- Dakramen
- Gevelbekleding
- Dakgoten
- Windveren
- Inzet Horren
- Plissé Horren
- Screens
- Rolluiken

Hoevenkamp 4 - 9461 HE Gieten
 Bedrijventerrein "De Bloemmakers"
 T 0592 - 266010 - F 0592 - 266011
 E info@hkb-gieten.nl
 Geopend:
 ma. t/m vr. 8.00 - 17.00 uur
 za. 9.00 - 14.00 uur
www.hkb-gieten.nl

KOUDENBURG

Goed in Groen

Meer dan dertig jaar een vertrouwd adres voor TUINAANLEG,
 TUINONDERHOUD, KWEKERIJ en TUINCENTRUM. Aan de
 Borgerderweg 22 in Odoorn. 6 Dagen per week geopend.
 Voor al uw tuinvragen op 0591-512250 of robert@koudenburggroen.nl

WIJ WENSEN U EEN FIJNE VAKANTIE!

Wij zien u ook graag in uw vakantie.

**MEGA VEEL SOORTEN
 BLOEIENDE VASTE PLANTEN**

Zeker een bezoekje waard!
 Bij ons kunt je het zien, ruiken en aanraken

Op www.koudenburggroen.nl ziet u hoe we te werk gaan bij een
 voorjaarsbeurt. U kunt ons altijd bezoeken op ons tuincentrum
 voor een bemestingsadvies.

Bij ons vindt u **PASSIE, BELEVING** en **KENNIS VAN ZAKEN**.
 Voor al uw tuinvragen. Bij ons staat altijd de koffie of een kopje
 thee klaar.

BIJ ONS KUN JE DE TUIN SAMEN, LATEN OF ZELF DOEN.

Borgerderweg 22, 7873 TD Odoorn
 Telefonisch bereikbaar op: T 0591 - 51 22 50

WWW.KOUDENBURGGROEN.NL

Kerkdiensten

Musselkanaal

H.Anthonius van Padua kerk
Sluisstraat 78, 9581 JD
Voor Eucharistievieringen
zie www.anthoniusparochie-musselkanaal.nl (zonder -)
Baptistengemeente Jabes
Hibiscusstraat 1. Zondag
aanvang 9.30 uur. Koffie na
de dienst

Stadskanaal

Hervormde Gemeente,
Oosterkadekerk 09.30 uur
ds. E. Woudt, dienst in de
Kandelaarkekerk. 19.00 uur ds
W. van der Wind, dienst in de
Oosterkadekerk.

Borger

Protestantse gemeente. Goede
Herderkerk, Hoofdstraat 11.
Vrije Baptistengemeente Bor-
ger Hoofdstraat 56 (ingang
Westeresstraat) T. van Barne-
veld. Meer info op: [vrijebap-
tistengemeenteborger.nl](http://vrijebap-
tistengemeenteborger.nl)

Gasselte

Protestantse gemeente:
10:00 uur: ds. R. Kleijer.

Gasselternijveen

Protestantse gemeente:
09.30 uur ds. J.T. Fortuin.

Nieuw-Buinen

Christengemeente Chananja,
Drentse Poort 24a. 10.00 uur.
Koffie na de dienst. Meer
info: www.chananja.nl.
Protestantse gemeente
Kerklaan: 09.30 uur:
ds. Eerbeek.
Baptistengemeente: 09.30 uur:
br. F. Ouweneel (HA). Meer
info op [baptisten-nieuwbui-
nen.nl](http://baptisten-nieuwbui-
nen.nl).

Odoorn

Vrijzinnig Hervormde
Gemeente Odoorn: 10.00
uur: Dienst in Grote Kerk,
Emmen.

2e Exloërmond

Baptistengemeente
09.30 uur: br. van Vondel
(met PKN).
Protestantse gemeente: 10.00
uur: Dhr. van Vondel.

Valthe

Protestantse gemeente
10.00 uur: ds. F. den Arend,
Bethel Valthe.
Vrije evangelisatie Valthe
10.00 uur: Dhr. E. Pauw.

Valthermond

Baptistengemeente Val-
thermond 10.00 uur: Johan
Koerts.
Protestantse gemeente
10.00 uur: ds. F. den Arend,
Bethel Valthe.

Gieten

Hervormde Dorpskerk/Ge-
reformeerde Bethlehemkerk:
09.30 uur: ds. Akkerman,
Bethlehemkerk.

Zandberg

R.K. Sint Josephkerk,
Kerklaan 23, Zandberg.
Woensdag 1 augustus 19.00
uur, Eucharistieviering o.l.v.
pastoor Deuling. Zaterdag 4
augustus 19.00 uur, Eucha-
ristieviering, o.l.v. pastoor
Deuling.

Weekendiensten

Ziekenhuis

Refaja Stadskanaal: 0599 - 654 654
Scheper Ziekenhuis Emmen:
0591 - 691 911.
Voor afspraken (0591) 691 111

Huisartsen

Borger-Odoorn, Valther- en
Exloërmonden, Schoonoord e.o.
Spoedgevallen na 17.00 uur en 's
weekends: 0900-1120112.

Tandartsen

Borger/Rolde/Gieten/
Gasselte/Westerbork/Beilen
4 + 5 augustus: Mondzorg Drenthe,
Beilen: Tel: 0900-1012345.

Apotheken Info: 0599-238465

Overige hulpdiensten

Alarm 112

Politie 0900-8844

Overlijden 0800-0242526

Storing el./gas 0800-3366112

Storing water 0591-854200 of

0592-854545

Storing CV: 0599-235909

Storing kabel 0800-0221475

Verloskundige 0592-263060

SOS tel. hulp 0900-0767

Kindertelefoon 0800-0432

Tegen haar wil 0592-347444

Psycholoog 0599-234056

Homeopaat 0599-236088

GGD 0591-656565

Thuiszorg Icare 0522-279748

Samenzorg Thuis- en Kraam-zorg

Nrd-Ned 0900-8998801

Info- en klachtenbureau Gezond-

heidszorg 0592-243707

Vrijw. huishulp 0591-585554

Dierenartsen 0591-513151

Dierenbescherming en

Dierenambulance 0900-0245

Diergeneeskundig Centrum Zuid-

Oost Drenthe te Sleen 0591-361368

Zorgkompas Odoorn

(0591) 580271

Buurtbemiddeling 0591- 58 55 54.

Wijkagenten

Wijkagenten Borger-Odoorn zijn
bereikbaar via 0900-8844 of poli-
tiebureau Exloo (open: maandag
t.m. vrijdag van 08.30 tot 12.00 uur,
aangifte alleen op afspraak). Wijk-
agenten in Borger-Odoorn zijn:

Hans Walvius. hans.walvius@politie.nl
Gebied: Valthermond, 2e
Valthermond, Zandberg, 1e Exloer-
mond, 2e Exloermond, Boerma-
streek, Exloerveen.

Vacant

Gebied: Nieuw-Buinen, Buinerveen,
Drouwenermond, Drouwerveen,
Bronnegerveen.

Jan Rijkens. janrijkens@politie.nl

Gebied: Borger, Drouwen,
Bronneger, Buinen, Ees, Eeserveen,
Eesergroen, Westdorp, Ellertshaar.

Tom Ritsema.

tom.ritsema@politie.nl: Gebied:
Odoorn, Valthe, Klindijk, Exloo,
Odoornerveen.

Wijkagenten Aa en Hunze zijn

bereikbaar via 0900-8844 of
politiebureau Gieten (open: ma.
en di. 13.00 tot 17.00. wo. en do.
van 09.00 tot 13.00 uur).

- Theo Dieterman, gebied Gieten
en Gasselte

- Louw Koster, gebied Rolde

- Eric Speelman, gebied Annen

Persbericht voor

Week in Week uit?

Mail het naar
har@regiomagazine.nl

Activiteiten & Evenementen in de Regio

Gasselternijveen en Stadskanaal
Authentieke **YOGA MEDITATIE MINDFUL-
NESS HIMALAYA TRADITIE** voor beginners
en gevorderden, jong, oud of zwanger, in een van de
groepen of individueel voor ademtraining, ontspan-

ning, Adhd of bij Burn-out klachten. Docente en the-
rapeute met 40 jaar ervaring en 25 jaar Praktijk geeft
vrijblijvend kennismaking, rondleiding en Try-out
cursussen. Op maan-, dins-, woens-, en donderdag
genieten van rust in de vloer verwarmde heldere

ruimte in Centrum Samavihara of buiten (1 hect.).
T 0599-512075. Voor meer informatie:
www.romyvanderpool.nl.

Bibliotheek Valthermond organiseert Walk&Talk bijeenkomsten voor werkzoekenden

Zoekt u werk, wilt u van werk veranderen of bent u op zoek naar inspiratie voor het vervolg van uw loopbaan, kom dan naar Walk & Talk. Praat met andere werkzoekenden, breid uw netwerk uit en stel vragen aan elkaar en aan de gastsprekers.

Op woensdag 8 augustus kan iedereen die op zoek is naar werk elkaar in de Bibliotheek Valthermond ontmoeten tijdens een Walk&Talk bijeenkomst. Met deze maandelijkse netwerkbijeenkomsten geeft de Bibliotheek werkzoekenden een kans om elkaar op een hele laagdrempelige manier te ontmoeten, te netwerken en kennis en ervaringen te delen. Tijdens elke Walk & Talk krijgen deelnemers praktische tips over bijvoorbeeld het maken van een goed CV, (via LinkedIn) solliciteren en netwerken. Er worden regelmatig gastsprekers uitgenodigd, maar bovenal leren de deelnemers van elkaar.

De Walk&Talk bijeenkomst wordt ook wel dé koffiepauze voor werkzoekenden genoemd. Het zorgt even voor een rustpunt in de intensieve zoektocht naar een nieuwe baan. Initiatiefneemster van de Walk&Talk bijeenkomsten, die landelijk op diverse plaatsen worden gehouden, is Debbie Heijne. Op het moment dat Debbie begin 2013 werkloos werd, merkte ze wat voor impact dat op haar had. "Ik schrok ervan hoe

snel mijn wereld kleiner werd. Het kostte me veel moeite om positief te blijven".

Persoonlijke ontwikkeling

Door het stimuleren van zelfredzaamheid en persoonlijke ontwikkeling past de Walk&Talk formule uitstekend bij de bibliotheek. "We bieden werkzoekenden op een zeer toegankelijke manier de kans zich te laten informeren, te netwerken en kennis en ervaringen uit te wisselen. De laagdrempelige opzet en het bieden van de mogelijkheid aan mensen om zich te ontplooiën en te werken aan hun zelfredzaamheid, zodat zij kunnen deelnemen in de maatschappij, passen bij de Bibliotheek Valthermond."

Het thema van deze bijeenkomst op woensdagmorgen 8 augustus zal zijn: 'Netwerken: hoe gemakkelijk en meteen hoe belangrijk dat is als je op zoek bent naar een andere/nieuwe baan'.

Deelname aan Walk&Talk is, net als de koffie en thee, gratis. De bijeenkomsten vinden elke 2e woensdag van de maand van 10.00 – 12.00 uur plaats in de Bibliotheek Valthermond, Vrijheidslaan 11b. Aanmelden kan via info@bibliotheekvalthermond.nl

Beeldschoon Rolde

Levende standbeelden in Rolde

Het is alweer het zesde jaar dat Beeldschoon Rolde levende standbeelden presenteert met dit jaar wat extra. Van de 26 levende standbeelden die zich presenteren komt er een uit Kopenhagen en hebben we er zelfs twee uit de Ukraine. Daarnaast willen we mensen zelf laten ervaren wat het is om levend standbeeld te zijn.

Ook Tom Dumoulin naar de Gouden Pijl



Vorig jaar al stond wielrenner Tom Dumoulin hoog op het verlanglijstje van de organisatie van

De Gouden Pijl, maar kon hij vanwege de datum niet in Emmen rijden. Nu komt die wens dan alsnog uit.

De sympathieke renner van de Duitse wielploeg Team Sunweb komt graag naar Emmen. Hij eindigde dit jaar zowel in de Tour de France als in de Giro d'Italia op de tweede plaats in het Algemeen Klassement. Ook sprintkanon en twee-voudig etappewinnaar in de Tour de France Dylan Groenewegen en Nederlands beste klassiekerrijder Niki Terpstra komt naar Emmen. De Gouden Pijl is a.s. zondag in Emmen.

Twee maanden extra tijd voor aanvraag beloning Beloningsregeling voor melkveehouders verlengd

Het college van Gedeputeerde Staten heeft besloten om de beloningsregeling voor melkveehouders met twee maanden te verlengen, zodat melkveehouders meer tijd krijgen om hun duurzaamheidsplan af te maken. Drentse melkveehouders krijgen extra hulp en beloning voor het verduurzamen van hun bedrijf. Die hulp bestaat uit het maken van een duurzaamheidsplan op maat en een financiële beloning voor de duurzame stappen die zij vervolgens weten te realiseren. De eerste vijftig boeren zijn inmiddels gestart met het maken van een dergelijk plan. Met dit besluit kunnen zij tot 30 september 2018 in aanmerking komen voor een beloning.

Gedeputeerde Henk Jumelet (CDA): "We zien veel enthousiaste melkveehouders

Iedereen, van jong tot oud, krijgt de kans om te ervaren hoe het is om levend standbeeld te zijn. Meld je aan bij de workshop tent en je wordt in een paar minuten getransformeerd naar een levend standbeeld inclusief kostuum en schmink. Daarna mag je op een sokkel gaan staan en krijg je ook wat aanwijzingen hoe je het beste standbeeld kunt zijn en je hebt er dan ook al meer dan voldoende voorbeelden kunnen zien.

Naast de levende standbeelden is er straattheater met o.a. muziek en een wagenspel van Stop Westerbork, een grote braderie en een kinderspelmiddag met o.a. grote Luchtкусens. Dit alles georganiseerd door de Rolder Activiteiten Stichting. De standbeelden staan in het centrum van Rolde van 11.30 uur tot 16.00 uur in een aangegeven tijdschema, waar een deskundige jury de beelden beoordeelt. Er zijn twee categorieën: jeugd van 8 tot 16 jaar en volwassenen vanaf 16 jaar. Daarnaast mag het publiek stemmen voor de publieksprijzen. Om 16.15 uur is er op de Grote Brink een presentatie van alle standbeelden, waarna de prijsuitreiking plaatsvindt. Meer informatie vind je op de website: beeldschoonrolde.nl

die letterlijk aan de keukentafel een plan maken voor het verduurzamen van het bedrijf. We willen de ondernemers meer tijd geven om hun plan tot een succes te maken en hiermee in aanmerking te komen voor de beloningsregeling. Een stok achter de deur is soms prettig, maar een goed voorbereid plan kost even tijd."

Jan Bloemert van LTO Noord: "In de rest van het land wordt naar deze Drentse aanpak gekeken omdat het belonen van boeren voor verbeteringen van één of meerdere indicatoren zoals stikstof, fosfaat, ammoniak, klimaat of weidegang nieuw is in Nederland. Per indicator kunnen melkveehouders een beloning krijgen van vijfhonderd euro, wat op kan lopen tot maximaal 7.500 euro in drie jaar. Op deze manier bieden we melkveehouders niet alleen inzicht in de bedrijfsvoering, maar door middel van de beloning motiveren we hen ook om daadwerkelijk stappen te nemen om het bedrijf duurzamer en toekomstgerichter te maken."

De regeling komt voort uit het Programma Toekomstgerichte Landbouw en is in samenwerking met LTO Noord, Natuur en Milieufederatie en het Drents Agrarisch Jongeren Contact. Kijk voor meer info op duurzamemelkveehouderijdrenthe.nl

WEDEKA
Kringloop & Milieu
www.wedekakringloop.nl

VEENDAM
Spoorweg 10, 9641 KH Veendam
Tel: (0598) 69 64 77

STADSKANAAL
Gedempte Vieddermond 3,
9502 EH Stadskanaal
Tel: (0599) 65 13 13

TER APEL
Oosterstraat 3, 9561 PH Ter Apel
Tel: (0599) 65 13 13

BORGER
Buijterstraat 12
9531 TJ BORGER



TOTALE LEEGVERKOOP

(voorjaar/zomercollectie)

O.A.:

JACKS	50% KORTING
PULLOVERS	50% KORTING
VESTEN	50% KORTING
BROEKEN ELKE 2E	50% KORTING
OVERHEMDEN ELKE 2E	50% KORTING
KOSTUUMS NU PER STUK:	119,95
COLBERTS NU PER STUK:	79,95



WAAR GOED GEKLEED GAAN
BETAALBAAR BLIJFT

Brink 11 - Assen (tegenover Drents Museum)
Telefoon 0592 - 31 08 83

MANNENMODE MANNENMODE MANNENMODE MANNENMODE MANNENMODE



Festival der Zoete Verleidingen

The place to be voor taartenbakkers en smulpapen!
Bommertsweg 2 in Sleen

Vrijdag 3 t/m zondag 5 augustus

vr 10-18 uur, za 10-18 uur, zo 10-18 uur

Entree € 8,50 (inclusief kop koffie/thee) | Kinderen van 4-12 jaar € 3,50 (inclusief limonade)

www.festivalzoet.nl



**Drukwerk
&
Reclame materialen**

Bloemakkers 21
9461 GX Gieten
Tel. (0592) 262 983
www.drukkerijzwinderman.nl
info@zwinderman.nl

Van 6 t/m 24 augustus zijn wij uitsluitend op afspraak geopend!
Wij draaien in die periode **beperkte productie** waardoor levertijden
iets langer kunnen zijn dan u normaal van ons gewend bent.

Vanaf 27 augustus staan wij weer volledig voor u klaar.

U kunt de gehele periode uw drukwerk of reclameartikelen
gewoon blijven bestellen via:

www.drukkerijzwinderman.nl

Drukwerk - Flyers - Kaarten - Presentatiemiddelen
Rollup banner - Vlaggen - Cadeau-artikelen - Kleding
Informeel vrijblijvend naar de mogelijkheden!
Of kijk op www.drukkerijzwinderman.nl



Arjans Haardhout

► BOMEN ZAGEN

Ook op kleine moeilijke plekken d.m.v. boomklimmer

► TAKKEN SNIPPEREN

Tot 12 cm dikte. Onze machine is 90 cm breed en
daardoor overal inzetbaar.

► STOBLEN FREZEN

Onze machine is 80 cm breed en daardoor overal
inzetbaar.

► VERKOOP HAARDHOUT



Arjans Haardhout

Duinweg 1a | 9591 AC Onstwedde | Tel. 06-14103279
strockmeijer46@hotmail.com | www.arjanshaardhout.nl

Nieuws in het kort

Het verbod geldt niet voor uw eigen tuin Verbod op buiten vuur stoken in Borger-Odoorn

In verband met het warme en droge weer heeft de gemeente Borger-Odoorn een stookverbod ingesteld voor de openbare ruimte. Dat betekent dat het onder meer op straat, op pleinen en in parken niet is toegestaan om vuur te maken. Niet met kaarsen, fakkels en vuurkorven bijvoorbeeld, maar ook niet om eten te bereiden.

Het verbod geldt niet voor uw eigen tuin, maar we vragen u wel om ook daar rekening te houden met de droogte. Houd de wind in de gaten en zorg ervoor dat u water bij de hand hebt. Het stookverbod blijft van kracht totdat de gemeente het weer intrekt. Vanwege de droogte is de kans op natuurbranden groter. De brandweer geeft daarom op www.vrd.nl een aantal tips om natuurbranden te voorkomen. Hier zijn ook meer informatie en adviezen beschikbaar over de gevolgen van de droogte.

Gemeente Borger-Odoorn sluit woning Nieuw-Buinen na drugsvondst

De gemeente Borger-Odoorn heeft per 25 juli een woning aan de Sportlaan in Nieuw-Buinen gesloten. De politie trof op 23 mei een handelshoeveelheid drugs aan op het perceel. Burgemeester Jan Seton heeft daarom op basis van artikel 13b van de Opiumwet besloten het perceel voor 3 maanden te sluiten.

De sluiting past in het gemeentelijk soft- en harddrugbeleid en het hennepconvenant dat Borger-Odoorn heeft gesloten met buurgemeenten Emmen en Coevorden, woningcorporaties, Enexis en de politie. Gezamenlijk zetten deze partners zich in om hennepcultuur in Zuidoost-Drenthe te voorkomen en te bestrijden, en inwoners bewust te maken van bijvoorbeeld brand- en explosiegevaar. De sluiting van drugspannen moet drugscriminaliteit tegengaan en de veiligheid en leefbaarheid in de samenleving vergroten.

In Valthe worden Kofferbak Verkoop deelnemers gevraagd!

Tijdens het 26e feestweekend van Valthe zijn we nog op zoek naar deelnemers voor de KOFFERBAK VERKOOP, deze wordt gehouden op zaterdag 1 september van 11.00 tot 16.00 uur.

Inruimen kan vanaf 09.30 uur. De kosten zijn € 5,- per plaats. Opgave kan via tel. 0591 - 513948 of via mail: jans@fuller.nl. Kijk voor méér informatie over het feestweekend op www.feva.nl

Vijver in Gasselternijveen bijgevuld met water

Afgelopen donderdag werd de vijver aan de Schoolstraat in Gasselternijveen bijgevuld met water vanuit de Hunze.

Door de aanhoudende droogte was bijna al het water verdamp! Ziet u ook iets in de openbare ruimte wat niet pluis is? Meld dat dan bij de gemeente waarin u woont.

AED Kasten kunnen tijdelijk binnen hangen vanwege de hitte

Het kan zijn dat er in uw omgeving lege AED kasten hangen. Dit ivm de extreme hitte, AED's zijn hier namelijk niet tegen bestand.

De AED bevindt zich dan tijdelijk binnen in het pand waar het normaal gesproken buiten hangt.

Aa en Hunze strooide zout over de straten om het asfalt te beschermen

Vanaf afgelopen vrijdag heeft de gemeente Aa en Hunze strooiwagens met zout ingezet om het asfalt te beschermen.

Op sommige plaatsen was de temperatuur van het asfalt zo hoog dat het asfalt zacht wordt. Dit is vooral zichtbaar op kruispunten en in bochten. Zout strooien helpt tegen smeltend asfalt. Het zout trekt vocht uit de buitenlucht aan en koelt op die manier het wegdek. Ook haalt het strooizout vocht uit het asfalt, waardoor het minder plakkerig wordt.



HUNEBED CENTRUM

Kom gezellig naar de

DE OERTIJD MARKT

ARCHEOLOGIE - MINERALEN - FOSSIELEN

Zondag 5 augustus 2018
van 11.00 tot 17.00 uur

Voor meer informatie kijk op www.hunebedcentrum.nl
Hunebedcentrum - Hunebedstraat 27 - 9531 JT Borger
T: 0599 - 23 63 74 - E: info@hunebedcentrum.nl -
I: www.hunebedcentrum.nl



**CULINAIRE HOOGSTANDJES
OP VAKANTIE**

Op vakantie heb je vaak niet de beschikking over een uitgebreide keuken, misschien ga je kamperen of heb je gewoon geen zin om uitgebreid te koken. Maar ook met weinig tijd en middelen kun je een smaakvol gerecht op tafel zetten. Kijk op onze website voor de heerlijkste vakantierecepten!

<i>Special Meal</i> Zalmgratin met spinazie	500 gram	5⁹⁵
<i>Meal Deal</i> Kip jambalaya met nasi	500 gram	4⁹⁵
<i>Keurslager koopje</i> Zomerburgers	4 stuks	4⁹⁸
<i>Special</i> Carpaccio porchetta	100 gram	2¹⁰
<i>Salade van de week</i> Scharrelei salade	250 gram	2⁴⁹
<i>Trots van de Keurslager</i> Varkensribeye	2 stuks	2⁹⁵

Manfred Stiekema, keurslager

Hoofdstraat 45A
9531 AC Borger
0599-236577
info@manfredstiekema.keurslager.nl
www.manfredstiekema.keurslager.nl

Verstand van lekker VLEES

30 juli tm. 4 augustus 2018

DIT VRAAGT OM EEN VAKMAN!



BERTWEVER

SCHILDERSBEDRIJF

Hamerbijn 9, 9531 PN BORGER - T. 06-27325957

E. info@bertwever.nl - www.bertwever.nl

Vakmanschap en service voor een scherpe prijs!



ZIKKEN CARAVANS

Bovag onderhoud en
schade reparatie

0599 67 2369 | www.zikken.nl

CV-KETEL JAARLIJKS ONDERHOUD

Zorg voor regelmatig onderhoud:

- Voor een goed werkend toestel
- Bespaar stookkosten
- Toestel gaat langer mee
- Energiezuinig
- Voorkomt onaangename storingen
- Persoonlijk advies



U heeft
al een
GasNed-service-
abonnement
vanaf
€ 6,50
per maand*



Installatiebureau
RÜTZE BV

Zuiderdiep 263
7876 AN Valthormond
T (0599) 661 727
www.rutzebv.nl

Meld u direct aan voor een onderhoudsbonnement op:
www.rutzebv.nl

Woering Glas en Schilderwerken

- SCHILDERWERK
- WANDAFWERKING
- BEGLAZING
- HOUT- EN MARMERIMITATIES

Nijlanderstraat 25
9451 BL Rolde
0592 - 24 30 43



Hoveniersbedrijf
Ard - DeTuinman

Ook voor uw wintertuinwensen!
Vorbereiding en realisatie

www.arddetuinman.nl
06 151 702 96

Hindrik IJlenhave coördineert papierinzameling al 35 jaar v.v. EEC en Daltonschoon Ees blij met papierinzameling



in de dorpen stonden dozen en kruiwagens vol met oud papier aan de straat klaar om opgehaald te worden. Hindrik IJlenhave uit Ees is al meer dan vijftig jaar lid van de voetbalvereniging en Gerald Ebbing uit Borger is speler bij v.v. EEC, beide staan deze zaterdag achter op de vrachtwagen. De dozen, containers en tassen vol met oud papier bestemd voor de papierinzameling gooien ze een speciale vrachtwagen, een zogenaamde perskraakwagen. Hindrik coördineert de papierinzameling in beide dorpen al meer dan 35 jaar.

Het inzamelen van oud papier loont volgens Hindrik IJlenhave: "Iedere keer halen we gemiddeld 3,5 ton aan oud papier op. Voor de voetbalverenigingen en de school in het dorp is dit een leuk extraatje voor de kas waarmee ze iets extra's kunnen doen voor de leerlingen en de leden. Het is maar twee uurtjes werk, dus waar heb je het over". Daarnaast is oud papier geen afval, maar een belangrijke grondstof voor de productie van nieuw papier en karton.

Iedere vierde zaterdag van de maand halen vrijwilligers in Ees en Eesergroen oud papier op. Dit doen ze voor de plaatselijke voetbalvereniging EEC en voor de Dalton-school in het dorp. Zo ook afgelopen zaterdag; overal

Vrijwilligers, al is het ook maar een keer per jaar, die mee willen helpen met de inzameling van oud papier, kunnen zich melden bij Hindrik IJlenhave op nummer: 0599-235104. (Week in Week uit / Martin Zaagman)

Binnenkort nieuwe kapsalon in Nieuw-Buinen

Zaterdag 25 augustus opent Kapsalon Theresa in Nieuw-Buinen haar deuren. Theresa geeft een ieder de mogelijkheid om dan de salon te komen bezichtigen. Dit kan dan van 11.00 - 14.00.



U vindt Kapsalon Theresa dan aan de Iepenlaan 3 in Nieuw-Buinen. Wenst u meer informatie dan kunt u bellen met 0599 - 85 50 48.

Jan Sanders

klussenbedrijf

Dorpsstraat 32
9536 PE Ees
0599 - 236498
06 - 50924116

Hennep kweken op oude dag: justitie eist werkstraf tegen man uit Buinen

Door Annemiek Meijer van ADP

Tegen een 68-jarige man uit Buinen eiste het Openbaar Ministerie afgelopen week 120 uur werkstraf voor het runnen van een hennepkwekerij. Ook wil de officier van justitie dat de man 50.000 euro aan criminele winst terugbetaalt. Dat bedrag heeft de man volgens haar verdiend met de hennepteelt.

Nadat de politie in december vorig jaar een anoniem briefje kreeg met daarop het adres van de man en het woord 'hennepkwekerij', werd een onderzoek gestart. Agenten gingen bij hem op bezoek en ontdekten een hennepkwekerij met 710 planten in de schuur.

'4.000 euro verdiend'

De man zei in de rechtszaal dat hij geen 50.000 maar 4.000 euro had verdiend met de eerste en enige oogst. De rest was naar degene gegaan die de kwekerij begin vorig jaar bij hem in de schuur had aangelegd. Wie dat was, wilde de man niet zeggen. "Ik kweek ook koikarpers en er komen vaak klanten langs. Er is me al zo vaak gevraagd hennep te gaan kweken", aldus de 68-jarige man. Met de 4.000 kocht de man naar eigen zeggen de planten voor de tweede kweekronde. Die stonden net vier weken toen de politie binnenviel.

'Spijt'

De rechtbank verbaasde zich erover dat hij op zijn oude dag opeens op het criminele pad was beland. Hij had geen schulden of andere problemen. "Ach, ik had een AOW'tje en 80 euro pensioen per maand. Ik had het niet breed", verklaarde de man uit Buinen. "Maar nu heb ik spijt als de weinige haren die ik op mijn hoofd heb." Nadat de kwekerij was opgerold, sloot de gemeente Borger-odoorn zijn woning drie maanden. "Het heeft me allemaal veel meer gekost dan het heeft opgeleverd", verzuchtte de Buiner. De uitspraak is op 7 augustus a.s.

Violet Klassieke Homeopathie



AL RIJM 25 JAAR DICHTBIJ EN VERTROUWD
Homeopathie - Iriscopie - Kruidengeneeskunde
Voeding - Bach-remedies

3 activiteiten in de MandalaTuin Harderwijk
16 aug; workshop Medicijnwiel-mandala-tekenen
19.30-21.30 uur, 17 aug; Lezing Iriscopie 10.00-12.00
en lezing Kruidengeneeskunde 13.30-15.30 uur

Dick van den Brink en Grietje de Haan
Exloërweg 5, 9536 PJ Ees
T: 0599-236088
www.violet-homeopathie.nl

TerraGroen
Outdoor cleaning

Gasselte
06 10408190
info@terragroen.nl
www.terragroen.nl

Schoon en betaalbaar!

- ✓ Osmose Glasbewassing
- ✓ Reiniging Zonnepanelen
- ✓ Dakreiniging
- ✓ Terrasreiniging
- ✓ Voor Particulier en Bedrijf



'Uw kunstgebit, onze zorg'
Reparaties klaar terwijl u wacht,
na telefonisch overleg.

Ook voor een nieuw kunstgebit of
een kunstgebit op implantaten

Beekman Tandtechniek
Poststraat 15 • 9648 JL Wildervank
Tel.: 0598 - 631396



Toeristen kiezen bewust voor De Leewal De Leewal in Exloo trakteert 50.000e bezoeker



Erik de Weme in het midden achter met zijn cadeau's en Heiltje Bosch (r)

Het openluchtzwembad De Leewal in Exloo heeft zondagmiddag de 50.000e bezoeker mogen verwelkomen. De gelukkige was Erik de Weme uit Gasteren. Hij kreeg uit handen van Heiltje Bosch, coördinator van het openluchtzwembad, een bos bloemen, een handdoek en een dag gratis zwemmen voor het hele gezin in het mooiste openluchtzwembad van Drenthe, cadeau. Heiltje Bosch noemt het fantastisch dat zoveel mensen al zo vroeg in het seizoen de weg naar het zwembad hebben

weten te vinden. Vorig jaar haalde De Leewal net niet de vijftigduizendste bezoeker, toen bleef de teller staan op 49.276.

Heiltje Bosch: "Als team zijn wij natuurlijk heel trots op dit aantal bezoekers. Het laat zien dat De Leewal als openluchtzwembad een echte regiofunctie vervult. De bezoekers komen niet alleen uit het dorp, maar ook uit Emmen en Stadskanaal. Daarnaast horen wij van de toeristen dat ze heel bewust voor De Leewal kiezen als ze een dagje willen zwemmen. Dit komt omdat wij beschikken over een kleuterbad, een polo(wedstrijd)bad, waarin natuurlijk ook op een ontspannende manier baantjes kunnen worden gezwommen, en een recreatief bad met een bruisbank, een wildwaterkreek en twee spectaculaire glijbanen (een zogenaamde high wall en multislide). Daarnaast is er een grote speel- en ligweide met diverse speeltributen, een beachvolleybalveld en tafeltennistafels en een restaurant met groot buitenteras". De tropische temperaturen van de afgelopen week zorgden ervoor dat het enorm druk was in het openluchtzwembad.

De bezoekers aantallen lagen op donderdag en vrijdag tussen de 2200 en 2300. Heiltje Bosch: "Vanaf mei is het al mooi weer en dat zien we terug in de bezoekers aantallen. Dit is tot dusver een goed jaar voor ons en het kan wel eens een topjaar voor de openluchtzwembaden worden".

De Leewal is in de vakantie van maandag tot en met vrijdag open van 06.45 – 19.30 uur en op zaterdag en zondag van 10.30 – 17.00 uur. (Week in Week uit/Martin Zaagman)

Ijssalon La Dolce in Borger doorstaat tropische hitte goed

De tropische hitte van vorige week heeft de ijsverkoop bij Ijssalon La Dolce in Borger naar ongekende hoogte gestuwd. Vincent van Looijengoed van de ijssalon aan de Kruisstraat kijkt met een goed gevoel terug op de afgelopen week, die hij bizar noemt. De verkoop lag de afgelopen dagen vijftig procent hoger dan normaal. Vooral het ijs met een fruitsmaak werden goed verkocht, zoals limoen basilicum maar ook Tony's Choclonely karamel-zeezout is deze zomer een regelrechte hit.

Vincent van Looijengoed: "Ik zit vanaf mijn zestiende in het vak, maar zo druk als het vorige week is geweest heb ik niet eerder meegemaakt. Het was megadruk de afgelopen dagen. Door het mooie weer van de afgelopen maanden laat de verkoop van ijs al vanaf april een stijgende lijn zien, met als vorige week natuurlijk een enorme piek. Zelf denk ik dat we dit niet snel zullen overtreffen. Ik kan nu al wel zeggen dat we op een topjaar voor wat betreft de verkoop van ijs afstevenden". Ondanks de tropische temperaturen en daarmee gepaard gaande drukte in de ijssalon heeft de eigenaar met zijn team dit goed doorstaan. "Ik ben enorm trots op mijn team. Ze hebben de afgelopen week flink doorgewerkt en als een geoliede machine samen gewerkt". Daarnaast is Vincent van



Vincent van Looijengoed (r) met Odin Blei en Anouk Hollemans

Looijengoed enorm trots op Marco Collu, de Italiaanse ijsmaker van La Dolce. "Door hem was er iedere dag voldoende voorraad en hebben we geen nee aan de klanten hoeven te verkopen".

Ijssalon La Dolce aan de Kruisstraat 2 in Borger is dagelijks geopend van 12.00 – 22.00 uur. (Week in Week uit/Martin Zaagman)

Laat je verrassen door de prachtige natuur in avondsferen Midzomeravondwandeling bij Buitencentrum Boomkroonpad vanuit Drouwen

Uitgestrekte bossen, verstilde vennetjes, kleinschalige heidevelden en grote mierenhopen komt u onderweg tegen. De gids van Staatsbosbeheer neemt u mee voor een stevige wandeling van zo'n 5 à 6 km en laat u onderweg de mooiste plekjes zien. Wilt u ook de prachtige natuur in de avond ontdekken? Kom dan op woensdag 1, 22 of 29 augustus a.s. om 20.00 uur naar Buitencentrum Boomkroonpad!

De gids van Staatsbosbeheer neemt u mee voor een mooie midzomerwandeling door de gevarieerde bossen van Gieten Borger. We hopen tijdens de avondtocht ook nachtdieren te horen of te zien. Wellicht dat we vleermuizen of reeën treffen of dat u de bosuil hoort roepen.

Informatie

De midzomerwandeling vindt plaats op woensdag 1, 22 & 29 augustus, start om 20.00 uur bij Buitencentrum Boomkroonpad en duurt ongeveer 1,5 uur. De kosten zijn € 7,50 voor volwassenen en € 5,00 voor kinderen t/m 12 jaar (minimum leeftijd 8 jaar). Het is handig om bedekkende kleding (in verband met muggen en teken) en stevige wandelschoenen aan te trekken. Graag vooraf aanmelden: www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad. Plaats: Buitencentrum Boomkroonpad, Steenhopenweg 4, 9533 PN in Drouwen. Voor meer informatie en overige activiteiten kunt u kijken op www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad

HAARSTUDIO
Daniëlle

Rolderstraat 2a • Borger • T. 0599 23 41 70 • haarstudiodanielle.nl



**Bouwbedrijf
Bernard Stikfort**

06 25364699

Buinen

info@bouwbedrijfbernardstikfort.nl
www.bouwbedrijfbernardstikfort.nl

Nieuwbouw - Verbouw - Onderhoud - Renovatie - Advies

DKinstallatietechniek
Borger

Dennis Kamps 06 51 38 00 28

gas-water-riool - CV techniek

dak en zinkwerk - badkamer totaal

dkinstallatie@telfort.nl

**Adverteren in
Week in Week uit?**

Bel 0599 - 61 33 36
of 06 - 12 50 66 44

Grondverzetbedrijf
BROUWER
www.brouwerees.nl
info@brouwerees.nl
Tel: 0599-234267

Verkoop van o.a.:
Gazonkalk
Tuinkalk
Bielzen
Geelzand
Tuingrond

Mobiele kranen en minikraan / Shovels / Trekker en dumpers
Vrachtauto's 8x8 en 6x6 met gestuurde assen en autokraan

- levering: zand, grond, grind, compost etc
- Container verhuur voor: Puin, bouwsloop afval, groen afval, zand of grond.
- Paardenbak: aanleg, verbeteringen.
- Weiland onderhoud: egaliseren, Gras zaaien.
- Sloopwerken.
- tuin: aanleg, bestrating.



AUTOCENTRUM BORGER

TOM GANZEVOORT B.V.



AUTOCENTRUM BORGER
— TROTSE WINNAAR —

Officieel erkend Opel reparateur

Verkoop en onderhoud alle merken auto's en lease auto's

Buinerstraat 1a Borger (0599) 234457



Kijk voor ons meest actuele occasion-aanbod op
www.autocentrumborger.nl



AUTOCENTRUM BORGER IS WINNAAR VAN DE KLANTTEVREDENHEID AWARD 2017!!

PRIJS
€ 20.999,-



Renault Kadjar 1.2 TCE 130PK IN-TENS Navi/Clima/17"LM/Cruise/PDC - 131 PK (96 kW) - juli 2016
Donker grijs metallic - Half leder Benzine - Handgeschakeld [6]
44.486 km - Nieuwprijs: €31.245,-

PRIJS
€ 9.699,-

GANZEVOORT TOPPER:



Kia Picanto 1.0 CVVT ECO PLUSLINE Navi Camera /15"LM/airco - 67 PK (49 kW)
december 2016 - Wit - Stof - Benzine
Handgeschakeld - 40.500 km
Nieuwprijs: €13.495,-

PRIJS
€ 20.699,-



Renault Kadjar 1.2 TCE 130PK IN-TENS Navi/Clima/Cruise/17"LM/PDC - 131 PK (96 kW) - juli 2016
Donker blauw metallic - Half leder Benzine - Handgeschakeld (6) - 60.252 km - Nieuwprijs: €31.245,-

PRIJS
€ 26.999,-



Mazda CX-3 2.0 Automaat SKYACTIV-G 120 DYNAMIC Navi/Clima/trekhaak/PDC - 120 PK (88 kW)
januari 2018 - Zwart metallic Stof - Benzine - Automaat [6]
6.881 km - Nieuwprijs: €30.795,-

PRIJS
€ 26.900,-



Mazda MX-5 2.0 SKYACTIV-G 160 GT-M Navi/17"LM/Cruise - 161 PK (118 kW) - mei 2016
Wit parelmoer - Leder - Benzine Handgeschakeld, 6 versnellingen
29.120 km - Nieuwprijs: €39.600,-

PRIJS
€ 10.400,-



Opel KARL 1.0 ECOFLEX EDITION Airco/PDC/Cruise/Donker glas - 75 PK (55 kW) - mei 2016 - Zwart metallic - Stof - Benzine - Handgeschakeld (5) - 34.555 km - Nieuwprijs: €14.340,-

PRIJS
€ 12.800,-



Opel Corsa 1.0 TURBO COLOR Ed. airco/cruise/16"LM/Trekhaak - 116 PK (85 kW) - mei 2015 - Donker blauw metallic - Stof - Benzine Handgeschakeld, 6 versnellingen
38.512 km - Nieuwprijs: €21.220,-

PRIJS
€ 18.999,-



Opel Astra 1.0 Turbo 105PK IN-NOVATION Navi/Clima/Cruise/16"LM/PDC - 105 PK (77 kW)
feb. 2017 - L.grijs metallic - Half leder - Benzine - Handgeschakeld
11.601 km - Nieuwprijs: €26.740,-

PRIJS
€ 27.700,-



Mercedes-Benz B-Klasse 180 Automaat AMBITION Navi/18"LM/Airco/PDC/Panodak - 123 PK (90 kW) - januari 2016 - Wit - Half leder Benzine - Automaat(7) - 28.272 km
Nieuwprijs: €40.840,-

PRIJS
€ 19.899,-



Ford Grand C-Max 1.0 125PK TITANIUM Navi/Clima/Cruise/17"LM/PDC - 127 PK (93 kW)
maart 2016 - Zwart metallic - Stof Benzine - Handgeschakeld
50.972 km - Nieuwprijs: €32.430,-

PRIJS
€ 25.800,-



Opel Crossland X 1.6 CDTI IN-NOVATION Navi/Panodak 16"LM/Clima/Cruise - 120 PK (88 kW)
juli 2017 - Rood - Half leder - Diesel Handgeschakeld, 6 versnellingen
19.884 km - Nieuwprijs: €34.240,-

PRIJS
€ 25.700,-



Mercedes-Benz GLA-Klasse 180 CDI Automaat Buss Edition Navi/Airco/Cruise/PDC - 109 PK (80 kW)
juli 2015 - Licht grijs metallic - Half leder - Diesel - Automaat - 76.062 km - Nieuwprijs: €43.145,-

PRIJS
€ 17.900,-



DS3 Cabrio 1.2 PURETECH SO CHIC airco, 16"LM PDC - 112 PK (82 kW) - maart 2017 - Wit Stof - Benzine - Handgeschakeld - 40.161 km - Nieuwprijs: €25.430,-

PRIJS
€ 14.700,-



Opel Corsa 1.4 ONLINE EDITION Airco/PDC/16"LM/Cruise - 90 PK (66 kW) - september 2017
Grijs metallic - Stof - Benzine Handgeschakeld - 22.577 km - Nieuwprijs: €19.740,-

PRIJS
€ 10.500,-



Peugeot 108 1.0 E-VTI ACTIVE airco/TomTom navi/EL ramen/Centr vergr. - 70 PK (51 kW) - april 2017 - Wit - Stof - Benzine Handgeschakeld - 15.408 km
Nieuwprijs: €14.240,-

PRIJS
€ 25.800,-



Opel Zafira 1.4 T ONLINE Ed 7P Navi/Sportstoelen/Clima/Cruise/17"LM/PDC - 142 PK (104 kW) - mei 2017 - Grijs met. - Stof Benzine - Handgeschakeld (6)
26.583 km - Nieuwprijs: €36.430,-

PRIJS
€ 20.800,-



Mini 1.5 COOPER D CHILI SERIOUS BUSS Navi/Clima/16"LM/Xenon - 116 PK (85 kW) - juni 2016
Licht blauw metallic - Stof Diesel - Handgeschakeld
39.562 km - Nieuwprijs: €35.820,-

Gedipl. Voegbedrijf
V.Z.N.
VOEGWERKEN

Voor al uw voegwerk oud en nieuw
Gespecialiseerd in knip- en snijwerk
Milieuvriendelijke gevelreiniging

Noorderdiep 474 7876 EA Valthermond
Tel.: 0599-662211 Fax: 0599 - 662611

Internet: www.vzn-voegwerken.nl

MOBIELE INTERIEURWINKEL

Leer en stof in honderden kleuren
Onzichtbaar repareren en stofferen

LEER EN STOF IN HONDERDEN KLEUREN
ONZICHTBAAR REPAREREN EN STOFFEREN
STOFFEREN VAN BANKSTELLEN, FAUTEUILS, STOELN, ENZ.
VERVANGEN VAN O.A. SINGELBANDEN, VEREN EN SCHUIMPOLYESTER.
EIKEN, ARTIFORT, LEOLUX, GELDERLAND, ENZ.
BIEZEN - RIETEN - ROTAN - PITRIETSTOELN - MEUBELRESTAURATIE

Vertegenwoordiger Borger-Odoorn / Aa en Hunze: 06-18959495
Lemzijde 8 Emmen 0591-726207
Wij komen geheel vrijblijvend bij u thuis
Levering onder garantie - Halen & brengen GRATIS

Biologische boerderij
"de Morene"

aardappelen,
groenten en fruit

Lemenweg 4a
Drouwen
tel. 0599-564563

TE HUUR! GARAGEBOXEN

in Exloo, Valthermond
en Tweede Exloërmond
Per direct beschikbaar!

info@boxinvest.nl
www.boxinvest.nl
Tel.: 0251-218026

Lees de Week in Week uit
ook online op
www.weekinweekuit.com

A. TAMMENGHA
ALGRON
GRONDWERKEN

Levering van zand en grind
Verhuur van
grondverzetmachines

Noorderdiep 79a
9521 BB Nieuw-Buinen
Tel. 0599-212805
Mob. 06-51384691

www.algronbv.nl
info@algronbv.nl

Jantina Jipping - Venema werd de 20.000ste bezoeker in Zwembad De Zwaoi in Valthermond

Met de aankondiging van de extreme hitte, die Nederland meerdere dagen in zijn greep zou houden, werd er bij De Zwaoi bedacht dat meer mensen moeten kunnen genieten van verkoeling. Er werd een 4-daagse actie georganiseerd om ook overdag te komen zwemmen voor de avondprijs van maar € 2,00.

Dat bleek een schot in de roos, het zwembad werd overspoeld door bezoekers. Veel leuke reacties en waardering voor het bad en de inzet van de medewerkers om het iedereen naar de zin te maken. Vrijdag 27 juli was er in de avond een disco en drijf-in bioscoop. Dit werd een enorm succes, 885 mensen zijn die dag in het zwembad geweest waarvan een groot deel in de avond. Het was leuk en gezellig. Een mooie maansverduistering maakte het plaatje compleet.



En niet te vergeten: de 20.000ste bezoeker liep langs de kassa. Dat is nog nooit eerder zo vroeg in het seizoen gebeurd. Jantina Jipping - Venema liep met een grote gele band voor de Drijf-Inn het zwembad binnen en werd in het zonnetje gezet. Na een leuke avond verliet zij De Zwaoi een badlaken rijker. Aanstaaende vrijdagavond 3 augustus is er vanaf 18.30 uur een water volleybal toernooi in De Zwaoi en iedereen is van harte welkom om mee te doen, ook publiek langs de kant is leuk. Schrijf je in bij de kassa (4 persoons team) en neem je supporters mee.

De grootste in zijn soort in Noord Nederland! Oertijdmarkt bij Hunebedcentrum in Borger

Zondag 5 augustus vindt op het buitenterrein van het Hunebedcentrum in Borger de jaarlijkse Oertijdmarkt plaats. Het is dit jaar groter dan alle jaren daarvoor. De markt, met bijna tachtig kramen op het gebied van mineralen, fossielen en archeologie, is van elf tot vijf uur te bezoeken.

Tientallen kramen op het gebied van archeologie, mineralen en fossielen vullen het terrein van het Hunebedcentrum. Organisaties geven informatie over archeologie en geologie, handelaren verkopen mineralen en fossielen en

sieradenmakers laten de mooiste sieraden van edelstenen zien. Daarnaast zijn er ook diverse activiteiten.

Heeft u nog een bijzondere steen thuis liggen en altijd al hebt willen weten wat het is dan kunt u deze meenemen. Bij een speciale kraam zitten deskundigen die u alles kunnen vertellen over uw steen.

De markt is de grootste in zijn soort van Noord-Nederland. Hij is geopend van 11.00 uur tot 17.00 uur. De entree voor de markt bedraagt twee euro per persoon.

Kruispunt Buinerveen geopend voor verkeer

Het kruispunt in Buinerveen ter hoogte van Dorpshuis/ Eetcafé De Viersprong wordt volledig vernieuwd en is bijna gereed. Afgelopen weekend werd het kruispunt voor het verkeer toegankelijk gemaakt. Vier maanden lang was men bezig alles in gereedheid te brengen met het voornaamste doel het creëren van een veilige verkeerssituatie in het dorp.

Er werd veel te hard gereden en door de maximumsnelheid terug te brengen van vijftig naar dertig kilometer per uur moet in het doel kunnen worden geslaagd. Een groot verschil met voorheen is dat verkeer vanaf rechts er nu voorrang heeft. Het kruispunt wordt binnenkort nog aangekleed door er struiken, bomen, gras en bloembollen te poten. Na de bouwvak komt er een 'duiker' tussen het oude en nieuwe kanaal. Bij de dam komt een klein pleintje met trappartij richting het water. Ook zal het fietspad hierlangs gaan. Nu gaan de fietsers nog gedeeltelijk over de nieuwe rijbaan.

Plaatselijk Belang Buinerveen/ Nieuw-Buinen-West toonde zich erg blij met de realisatie van het nieuwe kruispunt en hoopt dat de mensen zich er ook echt aan de verkeersregels zullen houden. (Door Gerry Grave)



• Donderdag 2 augustus

- Zaal De Assekolke Zuiderdiep 37 Drouwenermond
Heb je Bingo? Gefeliciteerd en kies dan uw eigen prijs (keuze uit diverse artikelen en pakketten)
Aanvang 19.30 uur / Zaal open 19.00 uur
Info: Stichting Lucky Joe: tel: 0599-616701/ 0597-421551

Vul uw naam in op deze advertentie (één p.p.) en maak kans op een prijsje
NAAM: _____

De zomer verrukkelijk



g'woon frisdrank
cola, sinas, cassis,
lemon lime of ijsthee
2 flessen/pakken à 1500 ml
alle combinaties mogelijk

1+1 GRATIS*

bijv. 2 flessen
cola regulair à 1500 ml

~~1.90~~ **0.95**



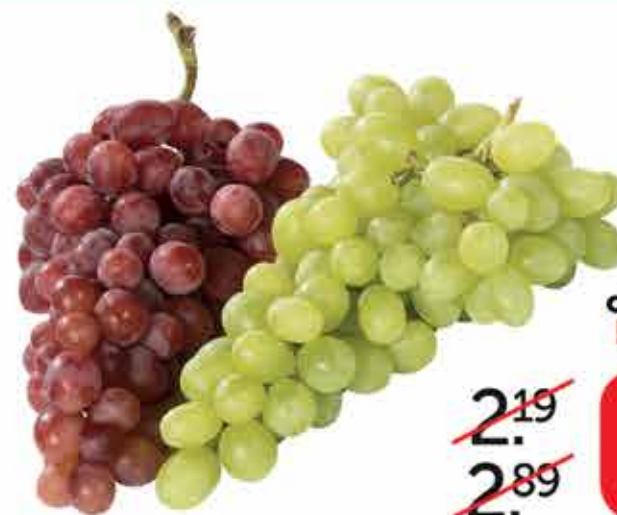
Alle slamelanges
zak 75-200 gram

~~1.09~~
~~1.99~~ **1.-**



**Alle Douwe Egberts
aroma rood
snelfilterkoffie,
koffiebonen of -pads**
2 pakken à 500 gram of zakken à 54 stuks
m.u.v. D.E. aroma rood snelfilter dubbelpak
alle combinaties mogelijk

2 STUKS
~~11.18~~
~~11.98~~ **8.49**



**Pitloze witte
of rode druiven**
BAK 500 GRAM

~~2.19~~
~~2.89~~ **0.99**



**Calvé
partysaus**
fles 210-430 ml of
statube 250 ml

~~1.15~~ ~~1.95~~
0.99



**Gerookte
Atlantische
zalmfilet**
pak 200 gram

~~4.49~~
3.99



Page toiletpapier
Kussenzacht of Origineel Schoon
pak 24/32 rollen

OP=OP
8.99



**Milner
gesneden kaas
of smeerkaas**
3 pakjes à 150/175 gram
of kuipjes à 150 gram
alle combinaties mogelijk

2+1 GRATIS*

bijv. 3 pakjes jong
gesneden kaas à 175 gram

~~7.47~~ **4.98**

Prijs- en assortimentswijzigingen, zelffouten en uitverkochte artikelen voorbehouden. Alle aanbiedingen zijn bestemd voor thuisgebruik, dus niet voor handelsdoeleinden. Geldig van maandag 30 juli t/m zondag 5 augustus 2018. Week 31. *per product kan de prijs verschillen, de korting wordt aan de kassa verrekend.

Schippers Odoorn

Exloërweg 11

www.supermarktodoorn.nl

maandag t/m zaterdag 8 - 20 uur, zondag 12 - 17



coop

Samen maak je 't verschil

Samantha van der Sluis uit Exloo deed mee aan Miss verkiezing in Ierland



De 22-jarige Samantha Van Der Sluis uit Exloo heeft mee gedaan aan The Ultimate Beauty of the World in Ierland. Ze vertrok donderdag 26 juli naar Ierland waar de miss verkiezing op zaterdag 28 juli plaats heeft gevonden.

Hierbij vertegenwoordigde ze ons land. Ze won hier mee de 2nd Runner Up The Ultimate Beauty of The World 2018. Daarnaast won ze ook een award Best Time To Shine Wear.

Hiernaast kunt u haar eigen geschreven artikel lezen.



Transformatie voormalige ijsbaan Nieuw-Buinen

De transformatie van de voormalige ijsbaan tot een uitbreiding op de bestaande visvijver, achter het zwembad de Buinerstreng, is inmiddels gestart. Zoals bekend is de ijsbaan in Nieuw Buinen verhuisd naar een mooi nieuw complex op de voormalige hoofdvelden van de voetbalvereniging Nieuw Buinen. Afgelopen winter hebben velen hier al dankbaar gebruik van mogen maken. De nieuwe ijsbaan is in de zomer tevens geschikt als skeelerbaan. Door deze verhuizing kwam de oude locatie van de ijsbaan beschikbaar. In nauw overleg tussen de gemeente Borger-Odoorn en de provincie Drenthe is uiteindelijk besloten om deze locatie te betrekken bij de achtergelegen visvijver. Naast een verfraaiing van het totale gebied was het bijkomend voordeel dat er grond beschikbaar kwam om te gebruiken als afdeklag op de nieuwe locatie van de ijsbaan/skeelerbaan.

Op 26 februari van dit jaar zijn de plannen gepresenteerd aan de omgeving en zijn er door vele aanwezigen extra ideeën en verbetervoorstellen aangedragen op het conceptplan. Deze voorstellen zijn door de gemeente Borger-Odoorn en de uitvoerende partij Hoornstra, grondig bestudeerd en uiteindelijk zijn veel van deze voorstellen verwerkt in het definitieve plan. De belangrijkste wijzigingen/toevoegingen zijn o.a.;

- Behouden van een eiland in het midden van de vijver voor flora en fauna
- Herstellen van het wandelpad rondom de vijver
- Meer rondingen aanbrengen in plaats van strakke rechte lijnen

De werkzaamheden worden gefaseerd uitgevoerd, zodat de overlast voor de omgeving wordt geminimaliseerd.

Om die reden wordt de bossingel langs het Zuiderdiep ook pas in de laatste fase verwijderd, zodat de omgeving tijdens de graafwerkzaamheden geen hinder ondervindt van stof en/of geluid. De bossingel zal uiteindelijk niet in haar geheel worden verwijderd, maar er zullen delen er tussenuit worden gezaagd, zodat er mooie afwisseling ontstaat tussen openheid en beschutting. Dit kwam ook als één van de verbetervoorstellen naar voren tijdens de presentatie van het conceptplan. De bestaande bossingel tussen de oude ijsbaan en de bestaande visvijver zal eind van dit jaar al worden verwijderd, omdat deze naderhand wordt ontgraven om de verbinding met de bestaande visvijver te realiseren.



Voor het afvoeren van het grond/zand heeft Hoornstra een ingang ter plaatse van de voormalige kantine aangelegd die aan het einde van iedere werkdag wordt afgesloten met bouwhekken. Op deze wijze wordt de veiligheid gewaarborgd. Tevens wordt ten tijde van het afvoer van grond/zand de weg en fietspad dagelijks geveegd. Inmiddels heeft de hengelsportvereniging het bestaande wandelpad al gerenoveerd, waardoor deze straks ook weer kan worden gebruikt door wandelaars. Uiteindelijk krijgen we een mooi stukje natuur in Nieuw-Buinen erbij.

Nieuw-Buinen op zoek jeugdtrainers en -leiders

Nieuw Buinen is op zoek naar jeugdtrainers voor de teams Nieuw Buinen JO19-2 en Nieuw Buinen JO9-2

Als u belangstelling heeft dan kunt u een mail sturen naar Kevin Koerts, via jeugdopleidingen@vvnieuwbuienen.nl. Daarnaast is vv Nieuw-Buinen ook nog op zoek naar leiders. Ook zij kunnen zich aanmelden via jeugdopleidingen@vvnieuwbuienen.nl.

Hoornstra Nieuw-Buinen legt fietstracé VAMberg aan

De firma Hoornstra aannemingsmaatschappij N.V. uit Nieuw Buinen legt in opdracht van provincie Drenthe het fietstracé op de VAMberg aan. Hoornstra is een middelgroot aannemingsbedrijf met ruime ervaring in de grond weg en waterbouw. De aannemer begint op maandag 27 augustus 2018 met de werkzaamheden. Geëerde Henk Brink: "Wij zijn blij dat de aanleg na de bouwvak echt gaat starten en dat we de opdracht aan een Drentse ondernemer kunnen gunnen. De verwachting is dat we in oktober het fietstracé in gebruik kunnen nemen. Uiteraard afhankelijk van de weersomstandigheden, maar ik raad wielrenners in Drenthe en omstreken aan, om alvast in training te gaan!"

Voor de aanleg van het fietstracé worden er drie nieuwe lussen aangelegd op de VAMberg. Voor twee van deze lussen is de zandondergrond al aangebracht. Op deze ondergrond legt de aannemer een afwateringsconstructie, fundering en uiteindelijk asfalt. De derde lus moet in zijn geheel nog worden aangelegd. In deze lus aan de noordkant van de berg komt aan het einde ook een zogeheten 'flintenstrook'. Tijdens de werkzaamheden is de VAMberg gedeeltelijk afgesloten voor publiek. Fietsen, wandelen en paardrijden rondom de VAMberg blijft mogelijk.

Provincie Drenthe, Midden-Drenthe, Attero en Afvalzorg werken samen aan nieuwe fiets- en wandelpaden op en rond de VAMberg. Op de berg komen een fietsroute, mountainbikeparcours en nieuwe wandelroutes. Daarnaast komen aan de zuidkant van de VAMberg dertig nieuwe parkeerplaatsen. Vanaf deze parkeerplaatsen loopt een verbindingroute door het Philipsbos naar de routes op de berg zelf. Ook komen er vanuit omliggende dorpen zoals Dwingeloo, Beilen en Pesse verbindingroutes, zodat fietsers vanaf verschillende startplekken naar de VAMberg kunnen fietsen. Er wordt bewegwijzering aangebracht om aan te geven waar fietsers kunnen parkeren en welke route ze het beste kunnen nemen.

Back to School actie
veel leuke en stoere stadfietsen extra scherp geprijsd!

Kom naar Egberts Fietsen voor leuke acties!
EGBERTS FIETSEN
Hoofdstraat 63a
9531 AC Borger

e-bike vanaf € 999,-
Sparta F3E

Update werkzaamheden Nije Daip in Nieuw-Buinen

Afgelopen periode zijn de werkzaamheden aan het herinrichtingsproject Nije Daip weer opgestart. Diverse nieuwbouw woningen zijn opgeleverd en inmiddels bewoond. Het gronddepot achter het MFA is opgeruimd.

Na goed bezochte infomiddagen in het MFA zijn de laatste ontwerpen besproken met de bewoners. De werkzaamheden in de Crysantstraat zijn inmiddels gereed en de eerste contouren van de watergang worden zichtbaar. Ook is de hoofdrijbaan aangesloten op de parkeerplaats bij het MFA, de aansluiting op het Noorderdiep is bijna voltooid. NUTS bedrijven zijn druk bezig met het aanpassen van de ligging van hun kabels om de watergang te kunnen realiseren.

Na de bouwvak zullen de werkzaamheden in de Primulstraat worden opgestart en aansluitend zal de Petuniastraat worden voorzien van een regenwaterriool en nieuwe bestrating. Tevens zullen de tijdelijke rijbanen en bouwwegen hun definitieve inrichting krijgen. De komende maanden zullen de betrokken bedrijven volop bezig zijn op de infrastructuur aan te leggen. Mocht u nog vragen hebben over de werkzaamheden, dan kunt u terecht bij onze uitvoerder dhr. A. Kamps (tel. 06 - 46 40 08 95) of vanaf 27 aug. tijdens het dagelijkse spreekuur (van 9.30-10.30 uur) in het buurtkantoor (Akelei 85).

Gezellige Bingoavond in De Assekolke in Drouwenermond

Donderdag 2 augustus organiseert Stichting Lucky Joe een gezellige bingoavond in Dorpshuis De Assekolke. Tijdens de bingo zijn er uiteraard leuke prijzen te winnen. Speel mee en valt er bingo! Gefeliciteerd en kies dan uw eigen prijs.

Wij laten de keus aan de winnaar, u bepaalt wat u mee neemt naar huis. We hebben voor elk wat wils, voor jong en oud. U kunt bijv. kiezen uit diverse leuke artikelen, maar ook zijn er diverse pakketten variërend van koffie, schoonmaak, boodschap en verzorgingsartikelen.

Zijn er nog vragen neem dan vrijblijvend contact met ons op via: Info@luckyjoe.nl of bel naar: tel: 0599-616701/0597-421551. Elders in deze leuke krant vindt u onze advertentie en tegen inlevering hiervan maakt u ook nog eens kans op een extra prijsje!

Wij hopen u donderdag op de bingoavond te mogen begroeten in De Assekolke Zuiderdiep 137 Drouwenermond.

Familieberichten kunt u inleveren tot maandagmiddag 14.00 uur bij de Bruna in Borger.

De Bruna is maandag om 13.00 uur geopend.

*Zijn naaste familie, zijn kanaries en de wielersport liepen als een rode draad door zijn leven.
De laatste etappe was teveel.
Hij is nu voorgoed uitgevlogen in de nabijheid van allen die hem dierbaar waren.
Wij zijn dankbaar dat je er voor ons was.*

Met verdriet, maar vooral met mooie herinneringen en denkend aan zijn humor, nemen wij afscheid van mijn man, onze pap en opa

Hendrik Timmermans

"Ik kiek nog ainmoal achterom en denk 't is goud west zo"

* 22 december 1933 † 28 juli 2018

Trui
Roelof en Geesje
Lianne en Roland
Marcella en Arjan
Lenie en Jan
Daniek en Paul
Mariët en Gerrit

Tijdens zijn verblijf in 'De Paasbergen' hebben wij ervaren hoe geweldig en liefdevol mijn man, onze pap en opa is verzorgd. Wij zijn in het bijzonder alle medewerkers van afdeling 'De Eekhorst' hiervoor ontzettend dankbaar.

Correspondentieadres: Paasbergen 24, 7873 BH Odoorn

De afscheidsdienst voorafgaand aan de crematie wordt gehouden op vrijdag 3 augustus om 11.00 uur in Crematorium 'De Meerdijk', Meerdijk 74 te Emmen. Als u samen met ons afscheid wilt nemen, wordt u om 10.45 uur verwacht.

Na de dienst is er gelegenheid om herinneringen te delen en de familie te condoleren.

Indien u geen kaart heeft ontvangen, dan kunt u deze advertentie als uitnodiging beschouwen.

Op 28 juli is overleden onze beste vriend

Hendrik Timmermans

We wensen Trui, kinderen, kleinkinderen en familie veel sterkte.

Exloo, Harm en Wippie Oosting
Harmina en Jean Paul



Het Land van Bartje

Plotseling en vol ongeloof moeten wij afscheid nemen van onze collega

Gerda Wanders

Ruim 12,5 jaar bij ons in dienst en medeverantwoordelijk voor de supermarkt

Ze was een "mensenmens"

We gaan je missen

Team Restaurant, Smulpunt en Parkshop "Het Land van Bartje"

Wij wensen Roelof, Eric en Mark en de naaste familie sterkte toe met dit verlies

Verbijsterd en vol ongeloof zijn wij door het plotseling overlijden van de moeder van onze vrienden Erik en Mark

Gerda Wanders-Eising

Wij wensen Roelof, Mark, Erik, Charlotte en familie heel veel sterkte toe.

Vrienden en vriendinnen van de Eesercaravan.

Zeer plotseling is ons overleden onze buurvrouw

Gerda Wanders

Wij wensen Roelof, Erik en Charlotte, Mark en verder familie heel veel sterkte toe.

Fam Voshart
Fam van der Valle
Fam Wubs

Zeer onverwachts is de echtgenote van de voorzitter en moeder van twee van de spelers van onze voetbalvereniging

Gerda Wanders

overleden.

Wij wensen Roelof, de kinderen en verdere familie heel veel sterkte toe

Bestuur en leden van de v.v. EEC

Zeer onverwachts moet ik afscheid nemen van mijn lieve en zorgzame schoondochter

Gerda Wanders - Eising

Bedankt voor al je liefdevolle zorg voor mij. Ik zal je erg missen.

Marchien Wanders

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze collega van de supermarkt Het Land van Bartje

Gerda Wanders - Eising

Wij wensen de familie veel sterkte met dit verlies

Bestuur en medewerkers
Coöperatie Vakantiepark Het Land van Bartje U.A.

Geheel onverwachts en veel te vroeg hebben wij afscheid moeten nemen van onze lieve vriendin

Gerda Wanders

Harm en Hillie Drent
Dick † en Grietje Oosting
Peter en Tina Notenbomer
Roelof en Dineke Roosjen
en kinderen

Wij wensen de familie heel veel sterkte toe in deze moeilijke tijd.



UGNA
UITVAARTVERZORGING

*Al meer dan 80 jaar
vertrouwde zorg in uw omgeving*

Informatie lidmaatschap van uitvaartvereniging:

Borger e.o. (uitvaartborger.nl)	: 0599 - 236 448
Gasselte/Kostvliet e.o.	: 0599 - 564 837
Gieten e.o.	: 0592 - 264 655
Odoorn e.o.	: 0591 - 549 582
Valthermond (Gildevereniging)	: 0599 - 661 447
Zandberg	: 0599 - 667 060

**Uitvaartverzorging UGNA is werkzaam
in alle dorpen van de gemeenten
Borger/Odoorn en Aa en Hunze.**

**Wanneer u geen lid bent van een
uitvaartvereniging, kunnen wij uw uitvaart
ook op passende wijze verzorgen.**

Bij overlijden: ☎ 0599 - 700 244
(dag en nacht bereikbaar)

Voor meer informatie:
(0599) 700 244 of (0524) 515 899

info@ugna.nl - www.ugna.nl
Download onze  in de appstore

BERENDSEN
Kringloop

VOOR AL UW
INBOEDEL &
ZOLDEROPRUIMINGEN

Openingstijden:
Di. 09.30-17.00 u.
Wo. 09.30-17.00 u.
Do. 09.30-17.00 u.
Vr. 09.30-17.00 u.
Za. 09.30-17.00 u.

Noorderdiep 346
Nieuw Buinen
Tel: 06-50210931

**Familieberichten
kunt u inleveren
tot maandagmiddag
14.00 uur bij de Bruna
in Borger.**

De Bruna is maandag
om 13.00 uur geopend.

24/7 Bel bij overlijden
0599-612482

Aangesloten bij een vereniging?
Ook dan kunt u direct contact
met ons opnemen.

Een gepast
afscheid
in vertrouwde
handen

Steenhouwer 15 Stadskanaal
www.stoutuitvaartverzorging.nl
0599-612482

J. Stout
Uitvaartverzorging

Tine Nawijn-Wieringa

(Lubertine Cornelia)

Kampen 14-04-1934

Rolde 28-07-2018

Langzaam maar zeker naderde onze allerliefste Tine de grens tussen leven en dood. Op 28 juli 2018 ging zij moedig en rustig 'het onbekende land' binnen.

Haar blijmoedige kijk op het leven hebben velen als zeer positief ervaren. Met een onverwoestbaar optimisme, vrolijkheid en muzikaliteit stond zij midden in het leven.

Op donderdagmiddag 2 augustus a.s. om 14.30 uur is er in de Jacobuskerk te Rolde een dankdienst voor dit bijzondere leven. Na de dienst volgt de begrafenis op de begraafplaats bij de kerk.

Na de begrafenis kunnen wij elkaar ontmoeten in het Stationskoffiehuis aan de Stationsstraat 14 te Rolde. Er zal geen aparte condoleance zijn. Uw en jouw aanwezigheid ervaren wij als een hartelijke betrokkenheid bij dit grote verlies.

Tine hield veel van gekleurde bloemen. Haar kleurrijke leven straalde uit naar velen.

Gabe Nawijn
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind

De Ziel 127, 9451 CW Rolde

*Je was een rots in de branding en de kapitein op ons schip.
Je loodste ons dwars door de storm.
We zijn dankbaar voor alles wat je hebt gedaan.*

Tot ons grote verdriet is overleden onze lieve collega:

Pieter Louwerens

Pieter was teamleider vanaf mei 2015 tot hij in juli 2017 ziek werd en zijn functie moest neerleggen.

Pieter heeft op ons een onuitwisbare indruk gemaakt. Wij waarderen zijn inzet en grote betrokkenheid bij zijn werk en team. Geen woorden, maar daden. En dit alles met de nodige humor.

Pieter was een levensgenieter en had volop aandacht voor de mensen om hem heen. Wij wensen Luc en naasten veel sterkte.



andes
Onderdeel van Tintengroep

Collega's Welzijnsorganisatie Andes

Janny, Dorien, Andrea, Jan Wim,
Henk, Sjeni, Ida, Angelique,
Willy, Renee en Hilde.

Wat zullen we haar missen,
onze lieve, hartelijke, muzikale, veelzijdige
zus, schoonzus en tante

Tine Nawijn - Wieringa

We leven met Gabe en de kinderen mee.

Betsy Nieboer - Wieringa, Assen
Rine en Jan Polman - Wieringa, Rolde
Neven en Nichten

Valthermond hard op weg naar het hart- veiligste dorp van Nederland!

Op 12 september om 19.00 uur neemt Burgemeester Jan Seton officieel de nieuwe AED bij het Veurhof (Zuiderdiep 71 in Valthermond) in gebruik! Met deze 8e AED is heel het dorp afgedekt!

Dit betekent dat voor alle inwoners van Valthermond er een binnen een straal van 1,5 kilometer een AED 24 uur per dag, 7 dagen per week beschikbaar is. Een resultaat waar Hartveilig Valthermond erg trots op is!

De AED wordt aangeboden door verschillende ondernemers in Valthermond, het Veurhof neemt de buitenkast voor haar rekening. 'Prachtig om te zien dat de ondernemers er samen voor zorgen dat het niet geringe bedrag

Bedroefd, maar dankbaar dat zij zo lang bij ons mocht blijven, delen wij u mede dat na een periode van afnemende krachten waardig en rustig is ingeslapen onze lieve zorgzame moeder, trotse oma, overoma, overgrootoma, betovergrootoma

Zwaantje Glaasker-Middeljans

* 26 mei 1915

† 24 juli 2018

Sinds 29 januari 1980 weduwe van Tjeerd Glaasker

Jan Roelof en Hennie (beide in herinnering)
Roelof
Dinand en Roelie
Tjeerd en Tjitske

Klein-, achter- en achterachterkleinkinderen

De begrafenis heeft inmiddels plaats gevonden.

Correspondentieadres: Noorderdiep 200, 7876 CK Valthermond

voor een AED opgebracht wordt!', aldus Ilonka Minkes, bestuurslid Hartveilig Valthermond, 'Zonder de steun van de inwoners en ondernemers van Valthermond waren we nooit zo ver gekomen!'. Zonder burgerhulpverleners is een AED echter

nog nutteloos. Wilt u ook burgerhulpverlener worden? Vanaf september zullen er ook reanimatiecursussen in het Veurhof gegeven worden. Deze zijn gratis toegankelijk voor inwoners van Valthermond! Wilt u meedoen? Geef u dan op door een mail te

sturen naar info@hartveilig-valthermond.nl of bel naar 06 22 13 85 77.

We willen iedereen graag uitnodigen voor de feestelijke ingebruikname op 12 september om 19 uur bij het Veurhof.

ONDERSTAANDE BEDRIJVEN WENSEN U EEN FIJNE VAKANTIE!

RESTAURANT
De Gaffel

Odoorneweg 1 - 7872 PA Valthe
Tel : (0591) 51 35 36
E-mail : info@restaurantdegaffel.nl
Website: www.restaurantdegaffel.nl



AUTORIJSCHOOL - BOS Klijndijk

www.bos-autorijschool.nl
info@bos-autorijschool.nl
Mobiel: 06-43161718




GRITTER
AUTOGAS SERVICE
Autogas & Airco inbouw

Wij zijn gesloten van 20 augustus t/m 2 september.
Vanaf maandag 3 september staan wij weer voor u klaar!

Laat uw airco vóór vakantie nog controleren bij ons!

Navigatiestraat 6 | Emmen
0591-629471 | info@gritterautogasservice.nl



Tuin & HOF
"lifestyle"



Voor al uw cadeaus, beplanting, bemesting en nog veel meer!

De Baander 2 | 9531 MC Borger
(doorgaande weg van Borger naar Stadskanaal)

Tuin & HOF
Hoveniersbedrijf

www.tuinenhof.nl



DE KWARTJESBERG
groepsaccommodatie
DROUWEN



Wij wensen u een fantastische vakantie!

De Kwartjesberg
Gasselterstraat 9,
9533PC Drouwen

0599 - 56 42 00
info@dekwartjesberg.nl
www.dekwartjesberg.nl

P.G.T.
PEKEL GELUIDS TECHNIEK



P.G.T. Pekel Geluidstechniek is al ruim 22 jaar actief binnen de audiovisuele markt. P.G.T. verhuurt en verkoopt professioneel licht, geluid en met een zeer breed assortiment geluidssystemen, lichtinstallaties, karaokesets, presentatie/vergadersets, zang of DJ geluidsets, scans, beamers, maar ook kabels, pluggen en andere onderdelen. Bij ons in Geesbrug treft u een keur aan producten voor zowel amateur als professional. Zowel voor low budget- als grote evenementen.





Energiestraat 14 | 7917 RA Geesbrug | 0524 - 29 05 51
www.pgt.nl

P.G.T. IS HOOFDLEVERANCIER VAN DYNACORD



Voetbalkamp Gasselte ondanks hitte prima verlopen



Op maandag 23 juli jl. begon bij voetbalvereniging GKC in Gasselte weer het jaarlijkse voetbalkamp voor jeugdige voetballers. Voor de vierde keer alweer werd het voetbalfestijn georganiseerd. Net als in voorgaande jaren had de organisatie geen gebrek aan interesse, want het aantal deelnemers was weer prima met meer dan honderd voetballers.

Nieuw-Buiner Joey Spiegelhaar van de organisatie keek dan ook met veel plezier op het voetbalkamp terug: "Het was een kamp voor in de

boeken. Door de aanhoudende warmte waren we genoodzaakt het draaiboek een aantal keer te wijzigen. We wilden geen risico nemen met de gezondheid van onze deelnemers en de aanwezige begeleiding. Zo hebben we gezwommen bij Roompot Hunzepark en vonden we verkoeling bij 't Nije Hemelriek. Door de geweldige inzet van Alinghoek (een huifkar) en vrijwilligers werden de deelnemers naar de recreatieplas vervoerd. Al met al een geslaagd kamp."

De organisatie kon rekenen op veel positieve berichten van zowel deelnemers als publiek. Op maandag begon het voetbalkamp en werden er teamfoto's gemaakt. Op het programma stonden diverse onderdelen: 7 tegen 7, voetvolley, een avondspel, 5 tegen 5, de penaltybokaal, een zeskamp en een wedstrijd tussen het kampelftal en de trainers/leiders. De trainers/leiders wonnen met 1-0 door een doelpunt van Jens Knoop. Op donderdagavond was er in de kantine van GKC een feestavond. De tropische temperaturen waren voor de organisatie reden het toernooi iets eerder af te sluiten dan gebruikelijk. Zo werd besloten op vrijdagochtend het programma af te ronden en de uitreiking van de bekercamp rond half een te laten plaatsvinden. Op de foto: het kampelftal en de trainers/leiders. (Door Gerry Grave)

Indelingen bekervoetbal

Er is inmiddels geloot voor de eerste ronde van het bekertoernooi in het amateurvoetbal. Ook voor het district Noord en dus ook voor de clubs uit het verspreidingsgebied van Week in Week uit. De eerste ronde betreft een zogenaamde poulefase. De winnaars per poule plaatsen zich voor de eerste knock-outronde.

Zondag eersteklasser Nieuw-Buinen komt uit in een poule met drie ploegen. De andere twee teams zijn Drenthina uit Emmen dat uitkomt in de zaterdag tweede klasse en zondag tweedeklasser SC Stadskanaal. Vooral het duel tegen de Stadskanaalsters is een prachtig affiche, want een echte derby die al heel vaak werd gespeeld.

Valthermond dat uitkomt in de zondag tweede klasse kruist de degens met zondag eersteklasser SVBO uit Emmen, zondag tweedeklasser Germanicus en Klazienaveen dat in de zaterdag tweede klasse speelt.

Zondag derdeklasser Gieten ontmoet in de poule een streekgenoot: zondag vijfdeklasser De Treffer'16 uit 2e Exloërmond. Samen met de Mondkers dingen zondag derdeklasser WKE'16 uit Emmen en de Schoonorder zondag vierdeklasser KSC mee naar een ticket voor de volgende ronde.

De Odoorner en Exloër fusieclub HOC dat komend seizoen weer in de zondag vierde klasse speelt treft twee ploegen uit Schoonebeek: SVV'04 dat in de zondag derde klasse uitkomt en zondag vierdeklasser Schoonebeek. Ook zondag vijfdeklasser Weiteveense Boys is tegenstander.

Zondag vierdeklasser Gieterveen ontmoet streekgenoot Buinerveen dat in de vijfde klasse in het zondagvoetbal uitkomt. Een erg leuke derby die enkele seizoenen geleden nog regelmatig in competitieverband werd gespeeld. Ook zondag derdeklasser Muntendam en Meeden dat in de vijfde klasse op zondag uitkomt zijn tegenstanders.

Gasselternijveen dat afgelopen seizoen naar de zondag vierde klasse promoveerde neemt het tegen drie ploegen uit de Drentse Zuidoosthoek op: CEC uit Emmer-Compasuum dat in de derde klasse in het zondagvoetbal uitkomt, EHS'85, de zondag vierdeklasser uit Emmen en zondag vijfdeklasser SVBC uit Barger-Compasuum.

Zondag vijfdeklasser GKC uit Gasselte treft streekgenoot en mede-zondagvijfdeklasser Buinen. Beide ploegen speelden de voorbije seizoenen steeds tegen elkaar, maar dit seizoen blijft een ontmoeting beperkt tot het bekertoernooi; GKC komt in een andere vijfde klasse dan de Buiners uit. Witteveense Boys, dat in de zondag vierde klasse speelt en zondag derdeklasser Dalen zijn de andere ploegen in deze poule.

EEC speelt in de zondag vijfde klasse en neemt het op tegen ploegen die allen op hogere niveaus spelen: zondag derdeklasser Weerdinge, zondag vierdeklasser Titan en SPW dat ook in de zondag vierde klasse uitkomt zijn tegenstanders van de Eesers.

Zondag vijfdeklasser Valther Boys speelt tegen zondag derdeklasser Sleen, zondag vierdeklasser vv Sweel en de Friese zondag vijfdeklasser Stânfries uit Appelscha.

Borger dat in de zaterdag vierde klasse uitkomt treft allemaal Drentse ploegen: het zaterdagteam van het Asser Achilles 1894 dat in de derde klasse speelt, zaterdag vierdeklasser FC Zuidlaren en zondag tweedeklasser Asser Boys.

De eerste wedstrijden beginnen op zaterdag 1 september a.s. Op zondag 16 september zijn de laatste poulewedstrijden. (Door Gerry Grave)

SPECTACULARE 50% OPRUIMACTIE



TOT WEL

60%

Wij halen de bezem door ons assortiment

LAATSTE WEEK!



De jaarlijkse zomeropruiming is ervoor om de uitlopende modellen en de showmodellen zitgroepen, fauteuils, eetkamertafels, wandmeubelen, slaapkamers, boxsprings, linnenkasten etc. voor een aantrekkelijke prijs aan te bieden.

Kom langs en profiteer van deze opruiming!

SELEKT WONEN ■ TER VEEN BORGER

U het voordeel, wij de ruimte ■ Gratis opslag voor latere levering ■ Gratis bezorgen en montage

Enorm veel voordeel op de collecties meubelen, slaapkamers & woningtextiel www.ter-veen.nl

Bloemdijk 1a, 9531 JL Borger ■ Tel. 0599-234489 ■ info@ter-veen.nl ■ vrijdagavond koopavond

ONDERSTAANDE BEDRIJVEN WENSEN U EEN FIJNE VAKANTIE!



Sturing Optiek wenst u een prettige vakantie!

Denk nog even aan
een zonnebril
reservebril
contactlenzen
lenzenvloestof
en vakantiecheck
voor de bril!

Achter de Brink 20 Borger 0599 - 236 136

KAPSALON DE SPIEGEL
Grote Brink 7-1 | 9531 AK Borger | Tel. 0599-235188
www.kapsalon-despiegel.nl

Kapsalon
De Spiegel
0599-235188
Borger



HKB HOVING
KUNSTSTOFBOUW
Kwaliteit in kunststof kozijnen

Showroomopeningstijden
ma. t/m vrij. 08.00 - 17.00 uur
za. 09.00 - 14.00 uur

Bedrijventerrein "De Bloemmakers"
Hoevenkamp 4
9461 HE Gieten

Tel. 0592 26 60 10
Fax 0592 26 60 11

E-mail: info@hkb-gieten.nl
Internet: www.hkb-gieten.nl

Al meer dan 20 jaar een begrip! **SINDS 1995**

Wij wensen iedereen een hele fijne vakantie toe!

Wij zijn van 28 juli t/m 26 augustus
gesloten in verband met de vakantie.
Vanaf maandag 27 augustus
beginnen wij weer.

**Drukkerij
WINDERMAN
Gieten**

Bloemmakers 21
9461 GX Gieten
Tel. (0592) 262 983
www.drukkerijzwinderman.nl
info@zwinderman.nl

Drukwerk,
Reclame materialen,
Bedrijfskleding.



Van 6 t/m 24 augustus zijn
wij **UITSLUITEND OP AFSPRAAK** geopend!

Beleef het leven van de H u n e b e d b o u w e r s

**HUNEBED
CENTRUM**

Bezoek ook het Oertijdpark, een wandeling door
150.000 jaar geschiedenis.

Ervaar de reis van de steen
Voel de sfeer van het leven
van een hunebedbouwer
Ruik de geur van het hunebed
Zie de schatten van
eeuwen geleden

Hunebedstraat 27, 9531 JT Borger
Telefoon: 0599 - 23 63 74
E: info@hunebedcentrum.nl
W: www.hunebedcentrum.nl

#VAKANTIE2018

OP ZOEK NAAR NIEUWE AVONTUREN



KOOPS

AUTOSCHADE

BORGER 0599 236 214 KOOPSAUTOSCHADE.NL

Staatssecretaris Blokhuis kondigt grootschalige extra vaccinatie aan: Ruim half miljoen kinderen krijgen oproep

Volgend jaar worden zo'n 650.000 kinderen extra opgeroepen om zich te laten inenten tegen de zeer ernstige infectieziekte meningokokken. Het gaat om kinderen die zijn geboren na 1 januari 2001 en voor mei 2004.

Dat laat staatssecretaris Paul Blokhuis (VWS) weten in een brief aan de Tweede Kamer. Reden voor deze maatregel is dat in de afgelopen jaren een stijging te zien is van het aantal mensen dat de infectie meningokokken type W oploopt. Met deze extra vaccinatieronde moet die groei worden ingedamd. Het extra programma komt naast de al geplande meningokokkenvaccinatie van kinderen die geboren zijn na 30 april 2004. Vanaf oktober 2018 krijgen namelijk alle jongeren die 14 jaar worden de vaccinatie aangeboden.

Ingezonden brief Gaat Borger zijn karakteristieke boom behouden?

Op woensdag 11 juli j.l. bezocht ik in het Hunzehuys in Borger een inloopavond over de aanpak van het centrum van Borger. Betreffende de reconstructie rond het Brinkje bij Hotel Bieze waren twee ontwerpschetsen te zien.

In het ene plan zou de karakteristieke prunus (Japanse kers met berk!) behouden kunnen blijven, in het andere plan zou deze moeten wijken voor steen omdat de boom dan in de weg staat!

De voorkeur van de gemeente gaat uit naar de laatste optie. Argument: veiligheid. Uiteraard ben ik daar ook voor, maar heeft de Gemeente zelf niet gezorgd voor 'onveiligheid' door het fietspad, komend vanuit Drouwen, rechts bij de rotonde op te heffen? En dan kun je de fietsers middels een 'grijze-steen-route' wel willen leiden richting het bestaande fietspad aan de linkerzijde, de onveiligheid blijft! Want fietsers moeten alsnog twee keer hun leven op het spel zetten, één keer bij het oversteken naar het linker fietspad en daarna nogmaals bij het oversteken van de Hoofdstraat. Dat kan tot levensgevaarlijke situaties leiden. En voor dit alles moet dan ook nog de mooie Japanse Kers het loodje leggen.

Een en ander leidt tot veel verwarring bij fietsers en zeker voor fietsers die Borger niet kennen. Juist in een prachtige fietsprovincie als Drenthe moet je zulke verwarring vermijden. Leg het fietspad gewoon om de rotonde. Je ziet dat veel fietsers van elders deze route ook volgen.

En wat betreft het 'verstenen' van het centrum zou ik willen opmerken dat dit in het kader van de huidige klimaatverandering niet erg slim is. Bij een hittegolf zoals we nu meemaken houdt het de warmte vast en bij hoosbuien, die daar meestal op volgen, kan het water niet weg. 'Vergroenen' zou wat dat betreft een logischer oplossing zijn. En het is ook nog eens een veel aangenamer beeld.

Mijn advies: zorg dat op de rotonde de afwikkeling van de fietsers, net als elders in ons land, logisch is en vermijd onnodige verwarring. Het karakteristieke en kenmerkende boompje staat hier al meer dan 80 jaar! Waarom weer een boompje weghalen als dat niet noodzakelijk is? Juist in een tijd waarin op alle manieren aandacht gevraagd wordt voor de natuur is dit onbegrijpelijk.

Zo moesten eerder al de lei-linden het veld ruimen en ook de rode beuk op de rotonde heeft het niet gehaald.

Kom op Gemeente, toon je groene hart!

Hilje Zabel, Ees
27 juni 2018

Lees de Week in Week uit
ook online op
www.weekinweekuit.com

AMBACHTELIJKE SLAGERIJ

Henk en Janet Drent...

druk- en zetfouten voorbehouden.

SHOARMA-REEPJES
500 GRAM
3.49!

WIJ ZIJN TIJDENS DE BOUWVAK NORMAAL GEOPEND!
Onze volgende advertentie verschijnt 4 september.

ZOMERKNALLERS:

5 KILO SCHOUDERKARBONADE	22.95
5 KILO GEMENGDGEHAKT	19.95
5 KILO VARKENSLAPPEN	22.95
5 KILO RIBLAPPEN	34.95
5 KILO SPEKLAPPEN	24.25

10 UIENBURGERS	5,99	10 ROLLADESCHIJVEN	5,99
10 GEHAKTBALLEN	5,99	10 HAMBURGERS	5,99
10 KIPSCHNITZELS	5,99		

3 MAGERE VARKENSROLLADES 12.99!

VOLG ONS OOK OP
TWITTER!
@SLAGERIJDRENT

WIJ ZIJN ONBETWIJST UW BBQ-SPECIALIST! VANAF €5.25 P.P.!



SLAGERIJ DRENT AL MEER DAN 44 JAAR VERSTAND VAN LEKKER VLEES!

Attent Drent *Het Gemak in de Buurt!*

Zuiderdiep 54 - 9571 BC Tweede Exloërmond - Besteltelefoon: 0599 672182 - www.slagerijdrent.nl

25 Vragen aan Alex Eding uit Borger

1. Hoe oud ben je?
48 jaar.

2. Waar ben je geboren?
Geboren in Buinerveen en opgegroeid in het prachtige Borger.

3. Waar woon je?
Ik woon zelf samen met mijn vriendin, Claudia, bij de kapsalon. Dus aan de Hoofdstraat in het keigoede Borger.

4. Ben je verliefd, verloofd of getrouwd?
Verliefd. Niet verloofd en niet getrouwd.

5. Hoelang ben je al ondernemer?
Ik was vijftien jaar toen ik in de kapsalon van de familie Wichertjes mocht stagelopen. Toen ik 23 was heb ik het overgenomen.

6. Hoe heet je bedrijf en wat doe je precies?
Iedereen weet dat het Focuskapper heet. Maar in de volksmond gaan ze naar Alex.

7. Hoe bevalt het?
Ja, ik vind nog alle dagen leuk om te doen, maar ik zet me ook in voor Borger. Ik heb pas voor de toerist en/of bevolking de Oer-Express gelanceerd. Erg grappig en maatschappelijk ook leuk om te doen. Mede dankzij vele vrijwilligers: Oer-Mannen.

8. Noem eens enkele leuke momenten in je tijd als ondernemer?
Nou, extra tijd zien te vinden om iets voor andere mensen te betekenen. Ondanks dat ik zes dagen in de week werk, vind ik toch ook nog tijd voor goede ideeën.

9. En minder leuke?
Minder leuke? Hmm, je moet een positieve gedachte houden. Een antwoord van 'nee' is zo kort door de bocht. Wees positief en kijk of het een 'misschien' kan worden en uiteindelijk samen naar een 'ja'. Is toch veel leuker?

10. Heb je veel last van concurrentie?
Concurrentie is elkaar versterken. Juist je zwakheden opkrikken naar een beter resultaat zodat de ander naar je kan kijken. Van 'had ik het ook maar zo gedaan'.

11. Of is dat juist goed?
Alles is goed. Juist de uitdaging aangaan. Niet bij de concurrent kijken, maar bij jezelf.

12. Wat kan er beter in je dorp?
Elkaar meer versterken. Saamhorigheid. En ik vind het een doodsteek dat we geen club hebben die leuke activiteiten

organiseert. Ook zou de gemeente wat sneller kunnen anticiperen. Veel van de ondernemers moeten het hebben van de toerist. Ook de gemeente plukt hier de vruchten van. Dus help en versterk elkaar hierin. En niet afwachten op wat er misschien zou kunnen.

13. En in de omgeving?
Ik vind de oversteek van fietsers vanaf Hoofdstraat naar 'Noord' erg onduidelijk. Maar menig fietser ook. Ook moeten we niet klagen over dat het plein vol staat met auto's. Gewoon zelf het goede voorbeeld geven. En desnoods een verbodsbord en handhaven.

14. Ochtend- of Avondmens.
Ik haal het maximale uit een dag. Dus ochtendmens/avondmens? Ik ben altijd een HDR.

15. Wat eet je het liefst?
Ik eet het liefst warm. Buiten de deur eten is prima. Maar gewoon thuis bord op schoot en TV aan? Ook goed. Als het gezin voltallig aanwezig is dan vind ik het fijn om rondom de tafel te zitten.

16. Wie of wat bewonder je?
Ik heb eigenlijk geen idool. Maar ben wel mega trots op mijn ouders. Staan altijd voor iedereen klaar. Dus betitel hen als mijn idolen.

17. Op welk moment in je leven kijk je met veel plezier terug?
Ik heb niks specifiek. Maar laat ik het houden op mijn kids. Hoe ouder ze worden. Hoe leuker het is.

18. Op welk moment minder goed?
Een ieder heeft zijn dieptepunten in het leven. Daar kun je op terugkijken. Maar ik gooi het onder leermomenten. 'Hatnietmotten', maar je wordt er wijzer van. Dit maakt/vormt wie je bent.

19. Wat is je favoriete vakantiebestemming?
Thailand was tot nu toe een van mijn mooiste landen. De cultuur en het geloof in Boedha en verschil in mensen en de natuur. Prachtig land. Waar men alles kan. En wat niet kan kijken ze af van een ander en maken ze na.

20. Wat is je favoriete film?
Favoriete film, hmmm niks specifiek. Ik hou van actiefilms. Ik vind films met The Rock of Sylvester Stallone ook altijd leuk.



21. Wat is je favoriete boek?

Ik heb uit een warme hand het boek gekregen van Martijn Aslander. Had hem gewaarschuwd dat ik nog nooit een boek uitgelezen heb. Harry Potter naast me neergelegd na bladzijde 3. Toch maar eens in het boekje van Martijn gekeken. Ik dacht ik lees één bladzijde. Toen ging het fout. Had zoveel herkenning in zijn verhaal dat ik 's nachts om 1 uur het boekje heb uitgelezen.

22. Wat is je mooiste sportmoment?
Ik vind weinig sporten interessant. Maar ik heb respect voor Rico Verhoeven en Max Verstappen. Doorzetten en vol gas gaan.

23. Op welk sportmoment kijk je met minder plezier terug?
Dat het Nederlands Elftal het WK weer niet haalde.

24. Koningshuis ja of nee?
Ik heb ook respect voor Máxima en Willem loopt in zijn eigen land ook tegen dingen aan van ambtelijke regels. Heel herkenbaar.

25. Wat vind je van Week in Week uit?
WiWu noem ik het. Wordt niet gelezen, maar doorgepluisd toch? Hahaha. Ik wil ook nog even iets kwijt: ik had er veel lol aan om dit interview te mogen doen en ik heb de stoute schoenen aangetrokken met de Oer-Express. Je weet wel, dat maffe gele karretje met het hunebed er bovenop. Ik ben daarbij tegen veel weerstand aan gelopen. En heb er veel van geleerd. Het is ook maatschappelijk een verantwoord iets met dank aan alle vrijwilligers. Diepste respect ondanks de warmte, 37 graden, gewoon in het karretje stappen en toeteren en lol hebben. Laten we er met elkaar iets van maken. En 'nee' is geen oplossing. Een 'ja' ervan te proberen maken. Met elkaar trots zijn en ook op elkaar. Gun elkaar het beste. (Door Gerry Grave)

ONDERSTAANDE BEDRIJVEN WENSEN U EEN FIJNE VAKANTIE!

Wij wensen u een fijne vakantie
en we treffen elkaar weer in
de Trefkoel!!!!



DE IEME *natuurvoeding* Staat voor: **biologisch**
DEMETER **Regionaal** **NATUUR VLEES** **VEGANISTISCH**
Compleet assortiment **GLUTENVRIJE ARTIKELEN** **KENNIS** **ELKE DAG VERS BROOD**
VERSE SEIZOENS GROENTE & FRUIT

Met een gezonde, zomerse groet van "Team de Ieme"!

Hoofdstraat 61A | Borger | Tel. 0599-236124

GROENCENTRUM BOERMA Voor uw complete tuinbeplanting
 Vliintweg 37 • Valthe • Tel. 0591 - 549257
 E-mail: info@groencentrumboerma.nl

GOEREE SERVICE BOUW

adres Trechterbeker 24
9531 PA Borger
 telefoon (0599) 23 83 20
 mobiel 06 53 91 98 60
 e-mail info@goereebouwservice.nl
 website www.goereebouwservice.nl

ONDERHOUD - NIEUWBOUW - VERBOUW
 maar ook voor al uw: STUKWERK - TEGELWERK
 METSELWERK - KOZIJNEN/DEUREN - DAKRAMEN - VOEGWERK

Bel eens met Jan Goeree voor een vrijblijvende afspraak!

staatsbosbeheer **Bospaviljoen de Woudstee**

Buitencentrum Boomkroonpad
 Over de bomen het bos zien?
 Wandel eens door boomtoppen!
 En beleef het Drentse bos op een andere manier. Een sfeervolle tocht langs wortels, boomstam en takken eindigt op de uitkijktoren. Met een adembenemend bosuitzicht als beloning.

Bospaviljoen de Woudstee
 Buitengewoon lekker
 Kom na het klimmen, spelen en wandelen heerlijk uitrusten bij ons in de Woudstee! U vindt ons direct naast het Boomkroonpad.

- Fairtrade koffie en thee
- Huisgemaakte taart
- Biologische lunchgerechten
- Pannenkoeken
- Bedrijfs- en familiearrangementen

E-mail: info@dewoudstee.nl
 Telefoon: 0592 - 248726

Contact: Staatsbosbeheer
 Buitencentrum Boomkroonpad
 Steenhopenweg 4, 9533 PN Drouwen
 Telefoon: (0592) 37 73 05
 E-mail: boomkroonpad@staatsbosbeheer.nl
 Website: www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad

Vind mooie gebieden en leuke activiteiten op www.staatsbosbeheer.nl

KOOPS

AUTOBEDRIJF

Volvo Specialist
 - Verkoop kwaliteitsoccasions

- **APK - station**
Benzine / Diesel / Autogas
- **Quick Service**
Banden / Uitlaten / Schokdempers
- **Onderhoud & reparatie**
Diverse merken incl. Mobiliteitsgarantie
- **Airco onderhoud**
Reparatie en onderdelen

**VEILIG OP WEG?
 LAAT UW SCHOKDEMPERS
 CONTROLEREN!**

(0599) 23 64 60
 Dorpsstraat 24, 9536 PE Ees (Borger) - www.koops-ees.nl

GEBRUIKTE ELEKTRISCHE FIETSEN

Inclusief:

- 1 jaar garantie op accu
- 1 jaar garantie op mechaniek
- 6 maanden garantie op elektronica

R = SPORTS
ROLFES

• CYCLING
LIFESTYLE

Marktstraat 84-85
9581 AD Musselkanaal

T 0599 412145
rolfessports.com

ONDERSTAANDE BEDRIJVEN WENSEN U EEN FIJNE VAKANTIE!



**WIJ WENSEN IEDEREEN
EEN FIJNE VAKANTIE!**

KAPPER & KOOKPLEIN

Neem ook eens een kijkje op onze webshop: WWW.KAPPERENKOOKPLEIN.COM/SHOP

Hoofdstraat 25 Borger Telefoon 0599 235656 Volg ons op Facebook!

Van dinsdag 14 augustus tot en met zaterdag 25 augustus zijn wij gesloten!



**Vakgarage
Dijkstra wenst
iedereen een
fijne vakantie!**

Eeserstraat 20 BORGER
Tel: 0599-234804



Lastig kiezen tussen de Nederlandse zon of de Spaanse, Portugese, of Griekse zon ?

Kom dan langs bij onze reisbureaus in Borger en Rolde
UW KEUZE IS DAN SNEL GEMAAKT !

TravelXL Borger

GROTE BRINK 2^A

9531 AL BORGER

0599-481146

borger@travelxl.nl



TravelXL

www.travelxl.nl/borger

TravelXL Rolde

HOOFDSTRAAT 1B

9451 BA ROLDE

0592-245930

rolde@travelxl.nl

RUTHERM
INSTALLATIETECHNIEK

**WIJ ZIJN GESLOTEN
VAN 30 JULI
T/M 26 AUGUSTUS**

Wel zijn we bereikbaar voor storingen 06 - 20 93 53 28.

Spoorstraat 1A | 9528 PN Buinen | Tel. 06-53344221
info@rutherm.nl | www.rutherm.nl



MEDISCH PEDICURE

Alie Welling

Salon en ambulante pedicure praktijk



IK WENS IEDEREEN EEN HELE FIJNE VAKANTIE TOE!

De praktijk is gesloten van 11 tot 27 augustus
en van 6 tot 12 september i.v.m. de vakantie.

Harm Tiesingstraat 24 • 9531CC Borger

Tel: 0599 234347 • Mob: 06 27523965

Alert ontzorgt

Alert Debiteurenmanagemen B.V.
helpt u graag uw vordering
te incasseren.

Wij bieden ondersteuning op het
gebied van debiteurenbeheer,
incasso-, en indien nodig
ook gerechtelijke
procedures.

Worden uw facturen
niet of te laat betaald?
Telefonisch contact,
aanmanen en een laatste
aanmaning blijken niet
voldoende en u bent
genoodzaakt uw vordering
ter incasso uit handen
te geven?

Omdat u niet achter
het net wilt vissen

MVK MOTOREN
MOTORFIETSEN * MOTORSLOOP



Noorderblokken 5 | Drouwenermond (ingang Verbindingsweg)

06 - 25 19 88 23 | mvkmotoren@live.nl | www.mvkmotoren.nl

Volg ons ook op Facebook.com/mvkmotoren

Lijsterlaan 45
9411 JB BEILEN

Tel. 0593 - 741010
info@alertdebiteuren.nl

alert
Debiteuren Management



bouwwakkorting op sikkens

zaterdag 4 augustus t/m zaterdag 25 augustus



sanders

Noordbargerstraat 1
7811 KE Emmen
t : (0591)-617976
e : winkel@sandersemmen.nl

f /sanders-schilderwinkel

10% XTRA
korting op
ONZE
verkoopprijs



= 30% korting op de adviesverkoopprijs van sikkens

Verf – Behang – Glas – Tapijt – Laminaat – PVC vloeren – Vinyl – Linoleum – Gordijnen – Raamdecoratie

Bestuur Dorpsbelangen Borger bracht werkbezoek project Markering Beekdal Eeser Voorste Diep

De bestuursleden van Dorpsbelangen Borger bracht een werkbezoek aan het Beekdal tussen Borger en Ees. Het project valt juridisch en organisatorisch onder Dorpsbelangen Borger. De werkgroepleden en uitvoerende vrijwilligers waren aanwezig en vertelden over de voortgang. De (bijna) gerealiseerde landschapselementen werden met een wandeling bekeken. Voorzitter Jan Tingen van Dorpsbelangen vond het samen met de andere bestuursleden belangrijk om te zien wat er door de werkgroep, allemaal vrijwilligers, al gerealiseerd is.

De opstaptelek voor fietsers bij het kanaal was startpunt van het werkbezoek. Na de zomervakantie worden de fietsende scholieren benaderd om op daar op elkaar te wachten en niet meer op de Eeserbrug te staan. Vervolgens ging het verder over het aangebrachte wandelpad, dat binnenkort wordt geëgaliseerd en vast getrild, zodat het voor rolstoelgangers ook goed begaanbaar is.

Bij de gedenkplek en stilteplek met de steen Ees 1945 werd stilgestaan. Het voornemen is om in 2020 met de eerste herdenking te beginnen. Je kunt zitten op de steenkorven en over het beekdal kijken. Voor het toekomstige natuurgebied tussen Eeserstraat en N34 worden de plannen in september 2018 gepresenteerd door Prolander, Het Drents Landschap, Waterschap Hunze en Aa's en gemeente Borger-Odoorn.

De wandeling ging verder over het net gerealiseerde wandelbruggetje over het beekje. Een prachtig resultaat dat beide wandelpaden met elkaar verbindt. Aan het eind van het wandelpad komt in het bosje een zitplek onder

een gebint en bij het doodlopende weg naar de N34 komen parkeerplaatsen. De keien liggen er al. Verder komt er een uitkijktoren om zo een mooi uitzicht over het beekdal, ook Mandelanden, te krijgen. De definitieve plek wordt nog bepaald.

De wandeling van de bestuursleden en werkgroepleden ging verder naar het uitkijplateau. Dit is inmiddels verbeterd in verband met veel watertoevoer vanaf de weg bij stortbuien. Ter hoogte van het uitkijplateau wordt de doorgaande weg gemarkeerd met een ander profiel in de weg, die nu 60 km is. De streep in het midden van de weg zal in de toekomst weggehaald worden. Er wordt veel gebruik gemaakt van het uitkijplateau. Je kunt er even zitten en naar het stromende beekje Eeser Voorste Diep kijken.

Als laatste werden de werkzaamheden van de natuurspeelplek bekeken. Het grondwerk is geschied en na de zomer wordt de inrichting afgewerkt door Het Drents Landschap. In het gebied komt nog een kunstwerk van Chris Booth en een ooievaarsnest. De grootste financier is Leader. Het project wordt verder ondersteund door Buurtvereniging 't Lutkeveen, Het Drents Landschap, Waterschap Hunze en Aa's, Gemeente Borger-Odoorn, Hunzeproject en Geopark De Hondsrug. Het project zal eind 2019 gerealiseerd zijn.

Het bestuur van Dorpsbelangen vond het een mooi en nuttig werkbezoek. Vooral omdat het werk door vrijwilligers wordt uitgevoerd. Na afloop van het bezoek werd bij de Eeserhof een drankje genuttigd.

Informatie bij Jan Top, projectleider.
Kijk ook op www.dorpsbelangenborger.nl

- ✓ W&W actie deur, gelijnd 250x214, kleur wit, RES 220
- ✓ Elektrisch aangedreven incl. 2 handzenders
- ✓ Paneel dikte 40mm
- ✓ Inclusief montage en op maat gemaakt
- ✓ Gratis demontage en afvoer oude kanteldeur



GARAGEDEUREN



GARAGEDEUREN



LEVERANCIER VAN HEKOPENERS



Vanaf **€ 1.074,-**
Incl. BTW

CE GECERTIFICEERD

Ook voor uw Industriële deur bent u bij W&W Garagedeuren op het juiste adres.

Voor meer informatie of offerte aanvraag: www.wenwgaragedeuren.nl

W&W Garagedeuren Stadskanaal / tel. 0599-850925 / Mail: info@wenwgaragedeuren.nl

ONDERSTAANDE BEDRIJVEN WENSEN U EEN FIJNE VAKANTIE!



**DE
ONDERHOUDS
HOVENIER**

GENIET VAN JE TUIN!

Ensing Hoveniersbedrijf | Nieuw-Buinen | Tel 06-15494130
erikensing@de-onderhoudshovenier.nl

Fysiotherapie
Rien van Manen
Manueeltherapie

**WIJ WENSEN JULLIE EEN FIJNE
EN GEZONDE VAKANTIE!**

IJzertijdstraat 11 | 9531 RA Borger | Tel.: 0599 - 820207
Kruizemunt 3 | 7892 AE Klazienaveen | Tel.: 0591 - 820231
info@fysiotherapierienvanmanen.nl | www.fysiotherapierienvanmanen.nl

**Meubelmakerij
Paul Kuyvenhoven**

Meubelmakerij Paul Kuyvenhoven
Hoofdstraat 79, 9528 PC Buinen (Drenthe) | (0599) 212 509
www.ambachtsmeubelen.nl



Alice
kapsalon

Kapsalon Alice
Het Gebint 14 | Borger
0599-657199 of 06-20798011

De openingtijden zijn:
Ma 08:30 - 15:00
Di 08:30 - 15:00
Wo 08:30 - 12:00
Do 08:30 - 20:00
Vr 09:00 - 11:00
En ook 's avonds geopend

**Ik wens u
een fantastische
vakantie!**

Ik ben gesloten
van 10 t/m 27 augustus.

Vanaf 28 augustus sta
ik weer voor u klaar!



Home & Garden Center
Musselkanaal

Tijdens de Bouwvakvakantie zijn wij
geopend van 09.00 t/m 13.00 uur.



Blokhut Dallas
375 x 292 cm

van €1430,-
NU VOOR €1300,-

**GRATIS
THUISBEZORGD!**



Blokhut Orlando
292 x 601

van €1570,-
NU VOOR €1425,-

**GRATIS
THUISBEZORGD!**



Lariks tuinhuis
Afm. tuinhuis: 300 x 300 cm.
Afm. Overkapping: 300 x 300cm.
punt dak incl. golfplaten
incl. 1 hardhouten glasdeur en
1 raam

Prijs op aanvraag
andere afmetingen mogelijk

Vraag gratis uw offerte aan:

e-mail: info@scholtehoutindustrie.nl of bel naar 0599-470500



Geïmpregneerde palen
68x68mm. Lengte:
180,210,240,270,300,360cm
TIJDELIJK € 2,25 per meter

88x88mm. Lengte:
240, 270, 300cm.
TIJDELIJK € 3,50 per meter



Hardhouten palen
60x60mm.
Lengte: 275,300cm.
TIJDELIJK € 4,00 per meter

70x70mm.
Lengte: 275,300cm.
TIJDELIJK € 5,50 per meter



Tuinhout, 16x140mm.
Lengte: 180,300,360,400,500cm

TIJDELIJK € 0,90 per meter

Open Einde 12, 9581 AM Musselkanaal Tel. +31 (0) 599 - 470 500

www.houtentuinhuisjes.nl



B. Martens

Voor een vrijblijvende offerte kunt u telefonisch
of per mail contact opnemen

Telefoonnummer: 06-29500764

Email: benniemartens@hotmail.nl



Womansfashion

grote brink 7B
BORGER



womansfashionNL

Ook zo'n hekel aan een IJSKOUDE airco in de auto?



Dan moet u deze niet bij ons laten onderhouden.

garage 
petersen

Wij garanderen een IJSKOUDE airco voor € 99,00 all-in.



ACTIE

Het is weer tijd voor
smakelijke acties!

BBQ pakket

4 personen

4 kipburgers, 4 kipworstjes,
4 drumsticks en 8 satéstokken

4 personen:

24,95

6 personen

6 kipburgers, 6 kipworstjes,
6 drumsticks en 12 satéstokken

6 personen:

34,95

8 personen

8 kipburgers, 8 kipworstjes,
8 drumsticks en
16 satéstokken

8 personen:

44,95



Voor meer informatie:

www.kippie.nl

Kippie Emmen - Winkelcentrum De Weiert

Dalipassage 58 - 7811 DB Emmen - 0591-646400

Openingstijden: ma t/m vrij 9.00-18.00 uur , don 9.00-21.00 uur , zat 8.30-17.00 uur , alle zondagen gesloten

ALLE PRODUCTEN VAN UW GRILL EN MAALTIJDENSPECIALIST ZIJN KANT & KLAAR!

Van vrijdag 3 t/m zondag 5 augustus a.s. van 10.00 tot 18.00 uur Gedenkwaardig Festival der Zoete Verleidingen

Het wordt een gedenkwaardige editie van het Festival der Zoete Verleidingen in het eerste weekend van augustus, want het is de laatste keer dat het plaatsvindt in de voormalige theetuin van Marjolein Kleine. De boerderij is verkocht en er wordt gezocht naar een nieuwe locatie voor volgend jaar.

Zo'n 90 stands zorgen voor volop shopplezier. Er zijn dit jaar veel nieuwe standhouders, waaronder meer taartenbakers dan ooit. Er is nog meer aandacht voor glutenvrij en vegan-patisserie, terwijl er ook meer workshops worden aangeboden. Bekende koks en patissiers geven bakdemonstraties. Rutger van den Broek en Sarena Solari werden bekend door het televisieprogramma Heel Holland Bakt en zijn in Sleen aanwezig en patissier Ronald Reuvekamp van banketbakkerij Lindeboom uit Zwolle laat op zondag zijn kunsten zien. Dan is er Angela Dijksterhuis uit Hijken die laat zien hoe je een lekkere taart bakt met het oergraan teff. Ze verbouwt het graan zelf in haar woonplaats.

Boomgaard

Rondom de boerderij, in de boomgaard, overal zijn stands te vinden. Er zijn proeverijen van chocolade en wijn, theeletten kunnen de workshop theebeleving volgen en er zijn natuurlijk bakbenodigdheden, serviesgoed en bakboeken te koop.

Het festival is een typisch gezinsuitje, zo is wel gebleken uit een enquête onder bezoekers. De helft van het aantal bezoekers komt vooral naar Sleen omdat het een leuk dagje uit is. Zo komen er veel jonge gezinnen, omdat er voor de kinderen veel te doen is. Er is theater en muziek, ook voor de jong-



sten zijn er workshops. Wat te denken van gezonde taartjes bakken, blubbercake maken of potten bakken. Op zaterdag vindt een taartenbakwedstrijd plaats, waarvan de uiteindelijke opbrengst naar het goede doel gaat. Dat is dit jaar de stichting Opkikker, die zich inzet voor gezinnen met een ziek kind.

Het Festival der Zoete Verleidingen wordt gehouden van vrijdag 3 tot en met zondag 5 augustus van 10.00 tot 18.00 uur. Het festivalterrein is te vinden aan de Bommertsweg 2 in Sleen. De entree bedraagt voor volwassenen € 8,50, inclusief koffie of thee. Kinderen van 4 tot en met 12 jaar € 3,50, limonade inbegrepen.

Meer informatie is te vinden op www.festivalzoet.nl

Lees de Week in Week uit ook online op
www.weekinweekuit.com

Historische wandeling op Begraafplaats Valthermond-Oost

Op Vrijdagavond 17 augustus 2018 organiseert de Stichting Cultuurhistorische Waarden in de Drentse Veenkoloniën een historische wandeling op Begraafplaats Valthermond-Oost, Valtherdijk 2 voor in de Valthermond. 's Avonds start de historische wandeling om 19.00 uur bij de ingang van het lommerrijke en fraai gelegen oude Kerkhof aan de oude Valtherdijk. Gids, verhalenverteller, journalist, oud-gemeentevoorlichter en oud-inwoner (geboren en getogen aan het Zuiderdiep 471) van Valthermond, Henk S. Haan, gaat u op verrassende wijze rondleiden langs bekende en onbekende historische graven.

In totaal zijn het 588 graven, waarvan 46 geselecteerd zijn door Henk en voorzitter Fenny Pak-van der Vlag, voorzitter van voornoemde Stichting, met een bijzondere historie of opmerkelijke achtergrond om over te vertellen. Zo bezoeken wij de rustplaats van de plaatselijke weldoener Aukje Wolf en vroegere buurvrouw van Henk. Wij herinneren ons een van de plaatselijke schoenmakers Eltjo Schmaal. Maar ook de jonge moeder Janneke Vos (24) die met haar twee zontjes Pieter en Harmannus het leven liet tijdens de Grote Veenbrand in 1917. De gebroeders Keveling, grootgrondbezitters, komen ter sprake. Dorpssmid Eerke Slikkers memoreren wij,

De bekende bakkersfamilie Giezen, vervenersfamilie Hadders, vroedvrouw mev. de weduwe L. Haan-Sloots, timmergezel Jan Nijboer en het bekende dorpsgezicht André Nap passeren ondermeer het oeuvre van verhalenverteller Henk. Met gevoel voor stijl, eerbied en discretie komt het verborgen verleden van deze Valthermonders weer voor heel even voorzichtig voor het voetlicht. Indachtig de wens van de organisatie, de Stichting Cultuurhistorische Waarden in de Drentse Veenkoloniën.

De wandeling is ten einde rond de zomerklok van 21.00 uur. De toegang is gratis en voor deelname meldt u zich aan de poort van begraafplaats Valthermond Oost om uiterlijk 19.00 uur. Graag uw komst vooraf aankondigen op info@vervenershuis.nl.

Ook kunt u vooraf uw eventuele vragen of wensen kwijt bij gids Henk (Sverre) Haan: henk.s.haan@gmail.com. Wij heten u en de uwen van harte welkom op deze bijzondere wandeling met een markant tintje uit een deel van het bijzondere verleden van ons mooie dorp Valthermond. Mocht u nog vragen hebben dan kunt u bellen met voorzitter Fenny Pak-van der Vlag T 0599 - 66 21 54 of Henk S. Haan Verhalenverteller en Gids 06 10 90 70 85.

Hunebed Borger inspireert debuutroman Drouwenaar

Hunebedden blijven inspireren en niet alleen tot een Hunebed Highway. Dat bewijst Drouwenaar Peter M. Kuiper in zijn debuutroman 'De Godendochter' die op 26 juli is verschenen bij uitgeverij Zilverspoor, een dag voor zijn 44e verjaardag en daarmee het mooiste cadeau dat hij kon wensen.

Peter M. Kuiper is een Nederlandse schrijver, met liefde voor science fiction, avonturen en thrillers. Zijn debuut is doorspekt met geschiedenis, complottheorieën, goden en aliens. Hij neemt je op overtuigende wijze mee op avontuur. De geschiedenis van zijn eigen omgeving, Drenthe en Groningen, verweeft hij op verrassende wijze in dit spannende verhaal waarin het Hunebed een belangrijk startpunt is van het avontuur van de hoofdpersonages.

"Als kind lag ik 's avonds met een zaklampje onder de dekens al te lezen in de boeken van Isaac Asimov. Ik groeide op in Borger, waar we speelden bij de hunebedden. De verhalen die je daarvan meekrijgt, stimuleren je fantasie."

Waar gaat het boek over?

Sinds het begin der tijden hebben de goden ons gebruikt

als slaven, maar daar kwam een einde aan toen Atlantis zonk en de straffen voor de verraders tot aan het einde der tijden zouden duren. Totdat de godendochter werd ontdekt... Helena woont sinds kort in de oude stad Groningen, waar ze aan het conservatorium studeert en voor haar vriendin en huisbaas Suzan werkt. Op een winterse ochtend verandert haar leven voorgoed. Suzan weet Helena net op tijd te redden. Ze vluchten naar Suzans vriend dr. Wo. Daar ontdekt ze wie ze werkelijk is en begint de zoektocht, via het hunebed in Borger, naar de 'oude goden'. Het eeuwenoude gevecht tussen goed en kwaad blijkt niet zo duidelijk te zijn als we zouden verwachten. Wie van de oude goden kiest voor het goede en wie voor het kwaad...



Het boek is nu verkrijgbaar bij Bruna Borger. Isbn: 9789463081153 | Prijs: 18,95.

Commissaris van de Koning Jetta Klijnsma voelt zich echt welkom in de Sociale Huiskamer in Gasselternijveen



Afgelopen dinsdag, 24 juli bracht de commissaris van de Koning in de provincie Drenthe, mevrouw Jetta Klijnsma, een bezoek aan de Sociale Huiskamer in de Spil in Gasselternijveen. De Sociale Huiskamer is een plek waar (kwetsbare) ouderen elkaar kunnen ontmoeten en waar ze worden uitgenodigd om deel te nemen aan passende activiteiten. De Huiskamer is onderdeel van dorpscoöperatie De Brug.

Carla IJntema is activiteitenbegeleider in dienst van Welzijnsorganisatie Impuls. Zij coördineert De Huiskamer. "Dat de Huiskamer zo succesvol is komt mede doordat er 16 vrijwilligers bij betrokken zijn die allemaal hun steentje bijdragen. Daardoor is er veel aandacht voor de mensen en kan er naast de passende activiteiten ook nog lekker met ze gekookt worden om zo de eigen regie en zelfredzaamheid nog een beetje uit te dragen" volgens IJntema.

Mevrouw Klijnsma was onder de indruk van de fijne sfeer en voelde zich echt welkom. Dit was ook het geval nadat ze werd beëdigd door Koning Willem-Alexander, vertelde ze aan de deelnemers van de Huiskamer. Dat is belangrijk, mensen hebben elkaar nodig en willen zich graag welkom voelen, aldus mevrouw Klijnsma.

Aan Hospice Veen en Wolden/ Tineke Breiderhuis in Stadskanaal Kunstenaar Manuel Claasen uit Gasselte schenkt 2 schilderijen



Beeldend kunstenaar Manuel Claasen uit Gasselte heeft twee schilderijen geschonken aan Hospice Veen en Wolden/Tineke Breiderhuis in Stadskanaal. Manuel Claasen: Ik speelde al vaker met het idee om naast de normale verkoop en verhuur van mijn werk, iets met een goed doel te doen. Toen ik vernam dat in het hospice al een werk van mij hing en dat men daar heel blij mee was, leek het me een goed idee om meer werk te schenken.

Een drietal medewerkers zijn wezen kijken in het atelier in Gasselte en hebben een keuze gemaakt uit de daar aanwezige prachtige werken. Jacobien van der Pijl, coördinator in het hospice, die de schilderijen afgelopen week in ontvangst nam, zegt heel verheugd te zijn met de schenking. "het werk is kleurrijk en er valt van alles in te ontdekken. voor onze gasten kan het ontspannend en troostrijk zijn".

Na de overdracht zijn de schilderijen onder het toezicht van de meester opgehangen en is de schenkingsakte getekend.

Absolute doorbraak in de cosmetische behandeling van eelt & hielkloven.

“Ureum blijkt machtig wapen tegen eelt!”

Eelt- & hielklovencrème van Naturalize. Snel merkbaar en zichtbaar resultaat binnen 3 dagen!

Help! De zomer komt er weer aan... Als de zomer zijn intrede doet en de dichte schoenen worden ingeruild voor slippers, open schoenen en sandaaltjes, generen veel mensen zich voor hun voeten. Voeten worden in de winter vaak wat minder goed verzorgd en dat komt de conditie van de huid veelal niet ten goede.

Eelt, hielkloven en extreem droge voeten komen zeer vaak voor, met het gevolg dat veel mensen zich een beetje schamen om hun voeten weer te moeten laten zien.

“Ik heb weer voeten om te zoenen!”

Eelt- & hielklovencrème van Naturalize is een machtig wapen in de strijd tegen eelt en die vervelende droge voeten en hielkloven. Door een uitermate hoge concentratie van ureum en kruidenextracten smelt het eelt als het ware van je voeten af! Ureum is een natuurlijke, veilige en zeer effectieve stof die op fenomenale wijze de extreem droge huid verzorgt en voedt. Hielkloven verdwijnen en de huid van de voeten wordt weer soepel en zijdezacht.



Neem de proef op de som!

Eelt- & hielklovencrème van Naturalize geeft een zeer snel merkbaar resultaat. Al binnen 3 dagen zul je werkelijk verbaasd zijn over de doeltreffendheid van deze krachtpatser!



Naturalize Eelt- & hielklovencrème 250 ml van € 9,95 voor € 7,95!

Jouw nagels smeken gewoonweg om de sublieme kwaliteit van Naturalize kalknagelolie!

Laten we eerlijk zijn, een kalknagel is een lelijk gezicht. Mensen wachten veel te lang om iets aan een kalknagel te doen, terwijl dit zo simpel kan met de Kalknagelolie van Naturalize.



Wat is een kalknagel eigenlijk?
Een schimmelnagel, ook wel kalknagel genoemd, is een sterk verdikte nagel met witte en/of geelachtige verkleuringen. In de lengte van de nagel komen soms strepen en ribbels voor. Door de verdikking kan de nagel naar binnen groeien en pijn gaan doen. De nagels kunnen brokkelig worden aan de uiteinden en gaan scheuren. Een onfris en lelijk gezicht natuurlijk! Een kalknagel is het gevolg van een schimmelinfectie die zich nestelt onder de huid bij de nagelwortel. Besmetting door bezoek aan zwembaden, sauna, gymlokalen en gemeenschappelijke douches is oorzaak nummer één.

Wat kan ik er aan doen?
Een kalknagel behandel je effectief met Naturalize Kalknagelolie. Twee- tot driemaal daags bestrijken met deze heilzame olie zorgt ervoor dat de infectie verdwijnt en er een gezonde nieuwe nagel kan groeien.

Laten we eerlijk zijn, een kalknagel is een lelijk gezicht.

Kalknagelolie helpt effectief bij gele en bruine verdikkingen op de nagels.



Naturalize Kalknagelolie 20 ml van € 9,95 voor € 7,95!

“MEDISCH HULPMIDDEL UIT DUITSLAND VEROVERT IN RAZEND TEMPO NU OOK HEEL NEDERLAND”!

“Het is echt waar; Spierpijn verdwijnt terwijl u wacht!”

Wetenschappelijk bewezen Sportgel blijkt eerste echt effectieve spiergel!



Met het wisselen van de seizoenen krijgen veel Nederlanders er last van: **Reumatische klachten, stijve spieren en stramme gewrichten. Nagenoeg iedereen, maar zeker mensen die wat ouder beginnen te worden hoor je dan vragen: is er echt niets aan te doen? Voor deze mensen is er nu iets nieuws dat echt helpt!**

Ook zo moe van de pijn?

Duitse Wetenschappers hebben nu een speciale gel ontwikkeld die zo effectief is dat dit product het meest verkochte medisch hulpmiddel voor spieren en gewrichten is geworden in Duitsland. Artsen en Fysiotherapeuten geven hun patiënten massaal het advies om deze uitermate krachtige pijnstillende en ontstekingsremmende spiergel,

die eerst flink koud wordt en daarna heerlijk warm, een korte periode intensief te gaan gebruiken.

De oorzaak van de klachten wordt dan bij de kern aangepakt, het gehele bewegingsapparaat wordt doorgesmeerd en krijgt als het ware een zeer grote beurt! Ook in Nederland is het kwartje al gevallen; Bijna alle professionele voetbalploegen gebruiken nu voor hun duurbetaalde sporters deze “wondergel”. Dat is natuurlijk niet voor niets! Deze gel werkt zo snel en effectief dat iedereen die hem gebruikt heeft direct laaiend enthousiast is over de snelle werking.

Eindelijk een spiergel die alle klachten aan kan!

Of het nu een kortdurende klacht of blessure is of chronische pijn of stijfheid in alle spieren en gewrichten, Röwo sportgel is de onovertroffen supercrème die u zal overtuigen.

Het werkt heel simpel. Bij blessures of pijntjes van kortdurende aard de gel minimaal 3 maal per dag inmasseren totdat de klachten verdwenen zijn. Al binnen 2 minuten zult u de heilzame werking kunnen ervaren. Heeft u chronische problemen zoals reumatische pijnen aan spieren en gewrichten dan dient u de pijnstillende spiergel 3 tot 6 maal per dag op de aangedane plaatsen aan te brengen. Het resultaat zal niet lang op zich laten wachten en u zult zich verbazen dat een natuurlijk middel zo goed en snel kan helpen!”



100 ml. van € 17,95 voor
€ 12,95!

Nu 2 voor € 19,95!

Lees voor het gebruik de bijsluiter.

Unieke 3-voudige effectiviteit is absolute doorbraak!

Parafine vrij • Parabeen vrij • 100% Parafine vrij



Iedereen, maar dan ook écht iedereen krijgt er op een dag mee te maken. Je zit echt niet lekker in je vel, als lopen, zitten en zelfs lachen zeer gevoelig zijn. Om over je toiletbezoek maar te zwijgen!

Je hoeft er niet mee te blijven zitten... Het wordt weer tijd dat je gaat genieten!

Natusor Anaalzalf zorgt er niet alleen voor dat je niet meer gehinderd wordt bij normale situaties als lopen en zitten, maar brengt het plezier van het leven bij je terug! Niets kan je nog tegenhouden om weer plezier te maken en te genieten van al die dingen die je normaal zou doen!

3 argumenten om Anaalzalf van Natusor te gebruiken:

- 1 Helpt zeer snel! Door de zeer rijke en krachtige receptuur helpt Anaalzalf van Natusor zeer snel met een maximaal resultaat!
- 2 Veelzijdig! De superzachte zalf helpt het zwellen te verminderen, het brandende gevoel verdwijnt en de vaatwanden rond de anus worden direct veel sterker en elastischer waardoor Natusor Anaalzalf als enige product ook een preventief effect heeft.
- 3 Meest aanbevolen! Natusor Anaalzalf is op dit moment het meest aanbevolen product in de winkels. Lijden in stilte is niet meer nodig...!



Anaalzalf van Natusor is een absolute doorbraak! Resultaat al binnen enkele minuten!

per tube nu slechts
€ 9,95

2 tubes nu slechts € 17,50



Gezond & Weldrogist Sima

Exloërweg 9a - 7873 BW Odoorn - Tel. 0591 514769

- drogisterij
- natuurgeneeskundige